

КОЛЕКТИВ



ZIJIN

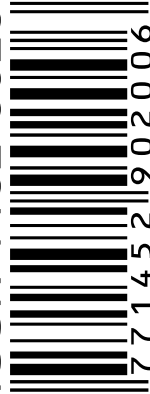
ЛИСТ КОМПАНИЈЕ SERBIA ZIJIN COPPER DOO BOR

Основан 1947. год.

Оснивач РТБ Бор

Број 2319 · Година LXXII · Лист излази месечно · Среда 1. јул 2020. · Примерак 30 динара

ISSN 1452-9025



9 771452 902006

www.kolektiv.co.rs

Почела изградња нископа за транспорт јамске руде и механизације

**Траке ће превозити
30.000 тона руде дневно**

**Jama胶带斜井建设项目已启动
日运输量将达三万吨**

Страна 3

Главна предност новог начина транспорта је повећање капацитета са досадашња три милиона тона на десет милиона тона руде годишње. – Li Gang: Осим што ће руда излазити директно на површину земље, овом траком може да се транспортује и велика механизација (камиони, бушилице, утоваривачи) у оба смера, јер је лифт који се сада користи сувише мали за превоз опреме већег капацитета. – Предвиђено да радови трају две и по године. – Пројекат ће коштати 20 милиона америчких долара

Председница Владе Републике Србије
Ана Брнабић у посети Бору

**"Сарадничко, челично
партнерство између
Србије и Кине"**

Српска премијерка Ана Брнабић посетила је
Бор

**“中塞两国具有牢固
的战略伙伴关系”**



Страна 4 и 5

Указана част "десеторици величанствених радника Zijina"

Дојринос висококвалитетном развоју Корпорације

表彰集团公司“十佳最美紫金员工”

为集团公司的高质量发展做出积极贡献

Да би похвалили најбоље и још више побољшали снажну атмосферу у којој се "такмичи, учи, сустиже, помаже и престиже", да би и другима пренели снагу развоја и ујединили реформаторски дух, Корпорација од априла ове године међу свим радницима организовала акцију "избора за најбоље у Zijinu". - Велики број запослених треба да следе пример најбољих, да честито обавља своје дужности, примењује пионирски дух иновације, одлучно корача напред и вредно ради, како би Корпорацију претворили у "предводника", "вођу" и "демонстратора" у изградњи међународног оперативног система и Zijin остварио свој глобални рударски сан

ZIJIN MINING GROUP. – Током два-десет година дугог развоја Zijin Mining Група-е огроман број радника је активно примењивао и спроводио Zijinov дух "напорног рада и пионирских иновација" и дао активан допринос висококвалитетном развоју Корпорације. Временом истакао се велики број радника који су одани Zijinu, а упечатљиве су њихове иновативне идеје, напоран рад и уложен труд, као и смелост да прихватају све изазове и сноси одговорност. Да би похвалили најбоље и још више побољшали снажну атмосферу у којој се "такмичи, учи, сустиже, помаже и престиже", да би и другима пренели снагу развоја и ујединили реформаторски дух, Корпорација је од априла ове године међу свим радницима организовала акцију "избора за најбоље у Zijinu". Током трајања акције од свих радних јединица и са разних нивоа стигли су предлози за "најбоље раднике Zijina". Тим путем изабрана су 92 запослена. На основу избора спроведеног интерном објавом, гласањем запослених, организовањем оцењивања и других активности, на крају је изабрано "десет величанствених радника Zijina".

Lin Kunhua, заменик руководиоца тима за рударска возила, (Zijinshan Gold Copper Mine); **Shi Longxiang**, руководиоца смене Фабрике топионица, (Zijin Copper

Co Ltd.); **Nan Jianguo**, руководиоца Одељења за безбедност у руднику, (Heilongjiang Duobaoshan Copper Co Ltd.); **Qi Yudong**, заменик руко-

водиоца Фабрике топионица, (Jilin Zijin Copper Co Ltd.); **Xue Guoxu**, заменик руководиоца Радионице за млевање и флотирање при Фабри-

ци флотација, (Qinghai West Copper Co Ltd.); **Luo Yuchuan**, заменик генералног директора, (Serbia Zijin Copper DOO); **Punga Ngoie Patrick**, правни послови, (Musonoi Mining) и **Azaliev Azamatsi**, руководиоца рударског минирања, (Altynken Limitid Liability Company) – понели су звање "десет величанствених радника Zijina".

У Корпорацији се надају да ће запослени којима је указана част то ценити, да ће бити скромни и мудри, да ће наставити да улажу напоре и вредно раде, да ће наставити на нижу успехе и дају свој допринос. Велики број запослених у Корпорацији треба да следе пример најбољих, да честито обавља своје дужности, примењује пионирски дух иновације, одлучно корача напред и вредно ради, како би Корпорацију претворили у "предводника", "вођу" у складу са реформом тржишних закона и "демонстратора" у изградњи међународног оперативног система, као и да се свом снагом бори, како би Zijin остварио свој глобални рударски сан.

Ј. Станојевић

Компанија у мају и јуну набавила додатну механизацију

Нове машине вредне 11,7 милиона долара

公司继续在五月及六月采购全新设备

新设备价值高达1170万美金

У петом и шестом овогодишњем месецу флота рударских машина постала богатија за два багера, два виљушкара, три ровокопача, један булдозер, седам MAN возила, један грејдер, дробилицу, четири дизалице, четири пумпе, два крана. - У првом шестомесечју ове године Компанија за потребе рударства и металургије купила опрему вредну 36,5 милиона долара

SERBIA ZIJIN COPPER. – У мају и јуну ове године Serbia Zijin Copper Бор набавила је додатну механизацију

вредну 11.753.491 амерички долар. За два месеца флота рударских машина које буше, ископавају, товаре и превозе руду из борских и мајданпечког рудника постала је богатија за два багера, два виљушкара, три ровокопача, један булдозер, седам MAN возила, један грејдер, дробилицу, четири дизалице, четири пумпе, два крана... Рудник "Велики Кривељ" добио је дробилицу ХП6, вредну 583 хиљаде долара, Истраге багер CAT (107 хиљада евра), Јама машину за

бушење (833 хиљаде долара), виљушкар и пумпу, "Ново Церово" грејдер CAT (803 хиљаде евра) и шест MAN возила. Мајданпечком руднику багра припале су четири дизалице, два крана, два вибрациона сепаратора, три пумпе, машина за припрему реагенаса, електромашине, електрични трансформатори, пумпе. Топионица и рафинација бакра "појачала" је возни парк багером EC480DL, који кошта 855 хиљада евра, и ровокопачем са чекићем (260 хиљада евра). За потребе екологије набављено је једно MAN возило вредно 123 хиљаде евра.

У првом шестомесечју ове године Компанија је за потребе рударства и металургије купила опрему вредну



36.493.459 америчких долара. Подсетимо да су од јануара до априла за РББ, РБМ и ТИР набављене и испоручене машине које укупно коштају 24,8 милиона долара..

Ј. Станојевић



Почела изградња нископа за транспорт јамске руде и механизације

Траке ће превозићи 30.000 тона руде дневно

Jama胶带斜井建设项目已启动

日运输量将达三万吨

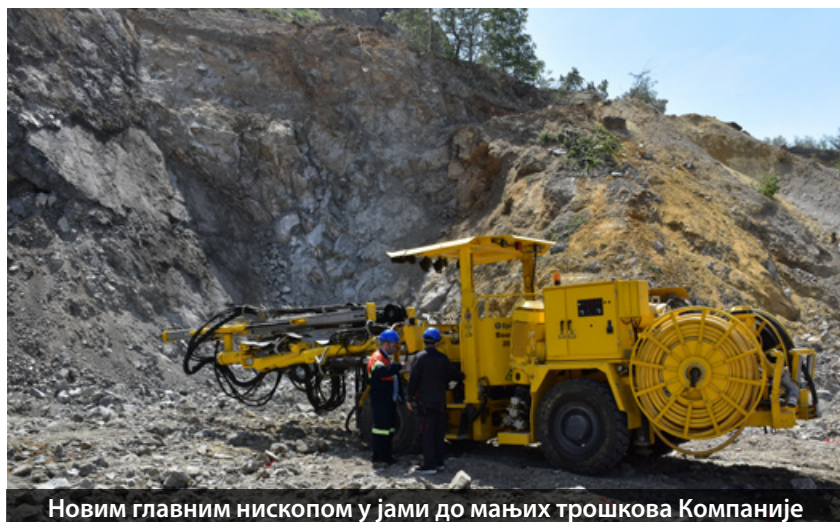
Главна предност новог начина транспорта је повећање капацитета са досадашња три милиона тона на десет милиона тона руде годишње. – Li Gang: Осим што ће руда излазити директно на површину земље, овом траком може да се транспортује и велика механизација (камиони, бушилице, утоваривачи) у оба смера, јер је лифт који се сада користи сувише мали за превоз опреме већег капацитета. – Предвиђено да радови трају две и по године. – Пројекат ће коштати 20 милиона америчких долара



Jian Ximing са кинеским стручњацима

SERBIA ZIJIN COPPER. – У присуству генералног директора Serbia Zijin Copper DOO Bor Jian Ximinga, 28. маја, свечано је обележен почетак радова на изградњи транспортног нископа за превоз јамске руде и механизације.

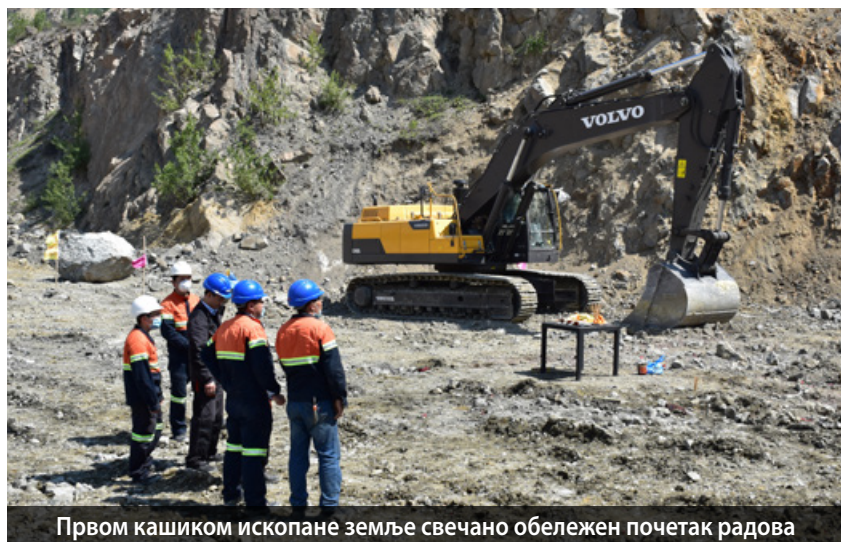
Осим што ће руда излазити директно на површину земље, овом траком може да се транспортује и велика механизација (камиони, бушилице, утоваривачи) у оба смера. Лифт који се



Новим главним нископом у јами до мањих трошкова Компаније

бора јами први пут почео да се примењује 2003. године. Откопана руда транспортовала се до рудних окана којима се спуштала на 17. хоризонт, где се из рудних окана точила у јамске камионе којима се превозила до

допремала до бункера извозног окна, одакле се извозила скиповима. Главна предност новог начина транспорта руде и механизације је повећање капацитета са досадашња три милиона на десет милиона тона руде годишње.



Првом кашиком ископане земље свечано обележен почетак радова

зације. Реч је о реализацији пројекта "Main belt convey decline" ("Опадање главног појаса") Zijin Mining Group-е, док ће грађевинске радове изводити њена ћерка-фирма Serbia Zijin Construction DOO Bor.

- Систем од три транспортне траке превозиће руду од рудног тела (лежиште је дужине 1.400 метара, а ширине 800 метара) до површине земље. Дужина трака, које ће се простирати у правцу југ-север, износи 4.600 метара. Сличан систем транспорта руде има и Rakita Exploration, али није толико дугачак као овај. Шта се добија оваквим начином транспорта руде? Овим тракама моћи ће да се превоз

варијачи) у оба смера. Лифт који се сада користи је сувише мали да се превози опрема већег капацитета – рекао је Li Gang, генерални директор Serbia Zijin Construction DOO Bor.

Подсетимо да је систем превоза транспортерима са гуменом траком у



Li Gang објашњава предности новог начина транспорта

постројења за примарно дробљење. Након тога, руда се централним рудним окном спуштала на 19. хоризонт, одакле се даљи транспорт обављао транспортерима са траком. На овај начин руда се кроз главни транспортни ходник и главни транспортни нископ

Предвиђено је да радови трају две и по године. - Циљ оснивања наше компаније је био да се скрати време реализације пројекта са три на две и по године. Осим да се убрза извођење радова, други циљ је био да се повећа запосленост на локалном нивоу. Овде ће бити ангажовани људи из Компаније, а упустиће се њих 180. Трећи циљ оснивања наше фирме је смањење трошкова Компаније, јер ће се остварити значајне уштеде – истакао је Li Gang.

Пројекат ће коштати 20 милиона америчких долара.



Председница Владе Републике Србије Ана Брнабић у посети Бору

"Стратешко, челично партнерство"

Српска премијерка Ана Брнабић посетила Бор

"中塞两国具有牢固的战略伙伴关系"

А. Брнабић: Данас имамо резултате који су и 50 посто бољи од онога што смо ми радили у годинама пре него што је Zijin дошао овде као стратешки партнер. Очекујемо да ће ти успеси, како ви повећавате ваша улагања, бити још бољи и да ће наредних година, захваљујући све јачем сектору рударства у Србији, пре свега Zijinu, али и руднику "Чукару Пеки", удео рударства у БДП-у доћи до пет одсто, што значи да ће и укупан БДП у Србији значајно скочити. – **S. Ling:** Ујединимо своја срца и руке, како бисмо стратешко партнерство између компаније Zijin и Републике Србије учинили још успешнијим и све више доприносили економском и друштвеном развоју ове велике државе. – **А. Антић:** У првом кварталу ове године рударство бележи раст од девет процената (експлоатација метала чак 38 одсто), а највећи допринос томе дао је Zijin. – **А. Миликић:** Доласком овако велике, одговорне компаније ствари у Бору претходних годину и по дана промениле су се на боље за Србију, али и за Бор, јер данас имамо стабилан буџет града захваљујући, пре свега, инвестицији Zijina

Serbia Zijin Copper. – Председница Владе Републике Србије Ана Брнабић посетила је 11. јуна Бор. У друштву премијерке били су министар рударства и енергетике у ВРС Александар Антић и господин Tian Yishu, саветник за политичке послове у Амбасади

енергетике, и уз љубазну пажњу кинеске амбасаде, наше заједничко предузеће остварило је велики напредак од тренутка преузимања од стране Zijin. Са поносом можемо да кажемо да смо променили историју ове компаније значај-



Заједничко предузеће остварило је велики напредак од тренутка преузимања од стране Zijina

НР Кине у Србији. Најпре су обишли Институт за рударство и металургију, а потом и Флотацију "Велики Кривељ". Изражавајући велико задовољство и част за Serbia

ним улагањем, и то везано за унапређење безбедности, животне средине, запошљавања, производње и управљања. Задовољство нам је да поделимо са вама и то



Simon Ling

Zijin Copper што су са нама представници републичке владе, као и сви други угледни гости, заменик директора Компаније Simon Ling шаљиво је захвалио премијерки Србије "што је донела сунчано и лепо време у Бор. Видите колико сам озбиљно схватио ову посету, чак сам нешто припремио и на писмено."

– Под чврстим вођством Владе Републике Србије, нарочито уз велику подршку Министарства рударства и

да се рудник бакра и злата светске класе "Чукару Пеки" гради пуном паром, што омогућава изградњу друге, највеће базе индустрије обојених метала у Европи и, наравно, заједно са нашим борским рудником. И то ћемо урадити управо овде у Србији. Такође нам је драго због указане прилике да сарађујемо са свима у борби против епидемије корона вируса и да помогнемо српском народу донацијом вредном више од 800.000 америчких долара.



Премијерка Србије је захвалила свим радницима РТБ-а Бор на подршци коју су дали Zijinu

Шта год да је било у прошлости, то је иза нас. Овде смо да направимо велике разлике. Ујединимо своја срца и руке, како бисмо стратешко партнерство између компаније Zijin и Републике Србије учинили још успешнијим, како бисмо све више доприносили економском и друштвеном развоју ове велике државе. Хвала још једном председници Владе и свим угледним гостима, желим свима добро здравље и пуно успеха – казао је Simon Ling.

мо отворено да размишљамо о градњи путне инфраструктуре, школа, реконструкцији домова за децу и игралишта. Поносито можемо да се захвалимо, пре свега, председнику Александру Вучићу који је омогућио да се у Бор доведе овако велика, одговорна, и за нас као град веома битна Компанија. Такође, велика захвалност председници Владе, нашој Ани Брнабић, наравно министру Антићу и свима онима који су својим радом и енергијом омогућили да Бор данас буде један

Планови превазишли капацитете топионице

Замољен да коментарише изјаве у појединим медијима како су нова металуршка постројења у Бору наводно промашена инвестицијом, Антић је казао: – 2014. године пуштена је у рад нова топионица и фабрика сумпорне киселине. То је била инвестиција која се дуго реализовала и тек доласком ове политичке гарнитуре нашло се снаге да се она коначно заврши. Та инвестиција је обезбедила поуздан рад топионице, чисто небо над Бором и укупан капацитет је био у складу са тадашњим проценама. Наши кинески партнери у својим развојним плановима имају далеко другачију визију развоја и Zijin Бора, али и синергију са Ракитом. Управо из тог разлога један од њихових кључних планова је да се повећа капацитет топионице, тако да су сви планови Zijina који се односе на изградњу нове топионице, пре свега, везани за повећање капацитета. Ова топионица има капацитет 80.000 тона, кинески партнери планирају ниво од 200.000 тона до 250.000 тона. Тако да није реч о застарелој технологији, него превазиђеним капацитетима у односу на њихове потребе. Можда је у одређеним сегментима, у неким спојевима између топионице и фабрике сумпорне киселине, било одређених проблема у управљању читавим проблемом и на то су кинески партнери указали када су ушли и они су те проблеме решавали. На друго новинарско питање о пресељењу седишта Serbia Zijin Copper у Београд, министар рударства и енергетике је био категоричан: – Мењање позиције централне Компаније и њено измештање из Бора се не налази ни у каквим нашим плановима. Zijin Бор, односно наша заједничка компанија је рођена у Бору и наставиће да живи у Бору.



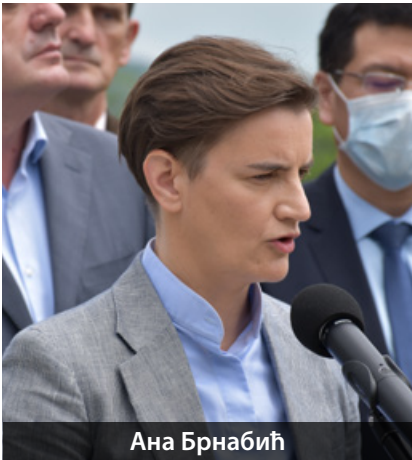
Александар Антић

Добродошлицу гостима и драгим пријатељима из Zijina потом је пожеleo и градоначелник Бора Александар Миликић. – Велики, храбри и паметни људи мењају ствари. Мислим да су се у Бору претходних годину и по дана ствари промениле на боље за Републику Србију, али сигуран сам, из угла градоначелника, за Бор. Данас имамо стабилан буџет града захваљујући, пре свега, инвестицији компаније Zijin. То значи да може-

од најразвијенијих градова у Србији. Сигуран сам да нас у наредним годинама које долазе чекају лепа дани, не само за Бор већ за целу источну Србију, јер инвестиција Zijina у Бору отвара пут и ка Мајданпеку, и Неготину и Кладову и свим општинама и градовима у региону.

Министар Антић је најпре изразио дубоко уверење да је стратешко партнерство између Zijina и Републике Србије и развој овог нашег рударског комплекса од изузетне важности за Србију, као и да су све одлу-

између Србије и Кине"



Ана Брнабић

ке биле изузетно добре. Захвалио се, такође, на подршци ВРС и председнику Србије за допринос у читавом овом процесу. - Могу слободно да кажем и оценим данас, годину и по дана након почетка наше заједничке мисије са кинеским партнерима, да се сви циљеви одвијају у складу са нашим плановима или чак изнад њих. Посебно желим да истакнем политику запошљавања коју Zijin реализује овде у Бору. Приликом потписивања уговора са Zijinom дефинисали смо као циљ да у Бору буде запослено око 5.000 радника, а данас имамо 5.474 радна места. Дакле, далеко изнад наших планова и ја сам захваљан нашим кинеским партнерима који схватају ту димензију и значај да људи из Бора раде овде и да, на тај начин, подижемо читав овај крај. Такође, мислим да су сви параметри Zijina сјајни, посебно бих истакао заштиту на раду. У 2019. ниво повреда у Бору смањен је за 55 процената, што је изузетно важно, а у првом кварталу ове године, у односу на исти период прошле, за додатних 67 одсто. То говори

индустрија важна, жилава, колико може да издржи и да се бори. Настављамо са амбициозним плановима – ове године отварамо нови рудник "Церово". То је од изузетне важности за будућност Бора и, са друге стране, у 2021. ће кренути и "Чукару Пеки", односно пројекат "Тимок" као највећа развојна шанса читаве источне Србије. Ми са великим поносом и великом радошћу анализирамо и помажемо, како би Zijin направио резултате. Верујем да ћемо заједно са њима бити врло успешни у интересу читаве Србије и, наравно, југоисточне Србије.

Премијерка Србије се на почетку свог обраћања захвалила представницима Zijina на гостопримству, али и на свему што су урадили откад су ушли у Рударско-топионичарски басен Бор као стратешки партнер и власник 63 одсто РТБ-а. - Као Влада помно пратимо шта се дешава овде и како ради-

Трајно решење аерозагађења



Угледни гости разгледају кривељску флотацију

знају, када је ускоро будемо отворили, да је то донација Zijina. Хвала вам на томе!

Председница ВРС се осврнула и на посету Институту за рударство и металургију у Бору "који је један од најбољих института у Републици Србији" и подвукла да је оно што се десило са њим, како је

евра годишње, да је просечна нето плата 800 евра и да квалитет живота око 1.000 људи директно или индиректно зависе од Института. Имамо најсавременију опрему и технологију, многе од њих из Министарства науке и просвете, али већина је из сопствених прихода Института, тако да вам хвала на томе.

Брнабићева је потом потенцијала потпуно другачију слику борског комбината бакра - "ствари које су биле црне и данас су беле." - Такав је био и РТБ. Имали смо огромне губитке, то је био један од највећих проблема за наш буџет, једна од најкритичнијих ствари на којима смо радили са ММФ-ом. Данас, ту имамо приход! Не само да смо сачували радна места, него их имамо више. Просечна плата у рударству, што ми је веома важно да нагласим, 2011. године је била око 55.000 динара, а данас око 95.000 динара. То је више од 70 одсто. Као председница Владе, могу да кажем грађанима Бора да настављамо да радимо даље на развоју. Један од најзначајнијих републичких пројеката, али такође и за Бор, биће коридор "Вожд Карађорђе". Коначно ћемо имати негде аутопут а негде брзу саобраћајницу, повезан Бор и са Београдом, али и исток са западом Србије, и са Београдом и са југом и са Војводином. То је нешто што је перспектива у будућности. Коначно, хвала много свим радницима, свим запосленима у РТБ-у Бор на подрш-



Александар Миликић

да смо за партнера добили светску, одговорну компанију која, пре свега, заштиту на раду ставља у први план. Производни резултати су нам одлични.

Александар Антић је затим истакао да је поносан што је министар за рударство, као и на рударство у Србији, узимајући у обзир да је током првог квартала у овој привредној грани забележен раст од девет процената, а највећи допринос томе дала је експлоатација метала која је скочила чак 38 одсто. - Највећи допринос том расту дао је Zijin и то је од изузетног значаја за нашу укупну економију. Нагласио бих да је у априлу и мају, током епидемије која је задесила Србију али и читаву планету, рударство остало на свом нивоу. Нисмо имали пад у оба месеца, што говори колико је ова

те, зато што је то огроман удео у нашем БДП-у, тако да отприлике најамње једном месечно, када имамо седницу Савета за БДП, министар Антић извештава о вашем раду. То су заиста импресивни успеси и импресивни резултати. Моје прво питање, када сам данас дошла овде, било је како сте успели да подигнете ефикасност толико много за само 12 месеци. Имамо резултате који су и 50 процената бољи од онога што смо ми радили у годинама пре него што је Zijin дошао овде као стратешки партнер. Притом, то нису биле лаке године - 2019. и ова свакако нису лаке, тако да очекујемо да ће ти успеси, како ви повећавате вашу улагања, бити још бољи и да ће наредних година, захваљујући све јачем сектору рударства у Србији, пре свега, вама, али и руднику "Чукару Пеки" удео рударства у БДП-у доћи до пет одсто, што значи да ће укупан БДП у Србији значајно скоčiti.

Ана Брнабић се, такође, захвалила Serbia Zijin Copper на подршци коју је, као друштвено одговорна компанија која води рачуна и о Србији и о њеним грађанима, дала током борбе против епидемије корона вируса. - Хоћу да сви грађани Србије знају, као што је господин Simon Ling рекао, да је Zijin донирао преко 800.000 евра Републици Србији и свим грађанима, како би се боље изборили са COVID-ом 19. Једна од највећих ствари је донација за најмодернију лабораторију "Ватрено око" на Институту за јавно здравље у Нишу, тако да Нишлије и цео југ Србије

растао, развијао се и данас изгледа, можда најбољи пример како је изгледало наше рударство, али и наша економија и научне институције некада и данас. - Институт је пре десет година дуговао нешто више од седам милиона евра. Опрема је била застарела. Пет плата није било исплаћено,



S. Ling: Значајним улагањем Zijin је променио историју Компаније

а просечна плата је била око 250 евра. У међувремену, захваљујући добром руководству Института, научним и свим радницима у њему, као и огромној подршци Министарства просвете, успели смо да вратимо све његове дугове, да данас има сопствене приходе од око шест милиона

ци коју су дали Zijini. Хвала што сте веровали у ово стратешко партнерство које није само стратешко партнерство између Републике Србије и Zijina већ стратешко, челично партнерство између Србије и Народне Републике Кине.

Ј. Станојевић

Свечаност поводом Месеца безбедне производње и заштите животне средине

Усјосћавањање еколошке културе

喜迎环境安全月

构建良好的生态文化

“Безбедност је предуслов сваког посла, нема производње без безбедности!” - поручио Jian Ximing, генерални директор Serbia Zijin Copper. - Luo Yuchuan, заменик генералног директора Serbia Zijin Copper, позвао све раднике да активно учествују у изградњи еколошке културе, уз посебно залагање у области безбедности и отклањање скривених опасности. - Бранислав Томић, руководилац РБМ-а, подсетио да је опредељење Компаније да се стање у области заштите животне средине побољша, а њени запослени у обавези да радни и простор у којем бораве учине лепшим, сређенијим, функционалнијим и бољим



РБМ. - Јуна се у компанији Zijin Mining обележава Месец безбедне производње и Месец заштите животне средине, па је и у Serbia Zijin Copper ова лепа традиција подржана бројним активностима, међу којима је у Руднику бакра Мајданпек посебно место имала свечаност потписивања заставе са поруком “Ја сам учесник у изградњи лепог Zijina”.

Подсетивши да се у компанији Zijin Mining већ целу деценију обележава Месец заштите животне средине, Luo Yuchuan, заменик генералног директора Serbia Zijin Copper, обраћајући се колегама и руководиоцима, истакао је да је фокус на изградњи еколошког рудника и лепог Zijina заједнички задатак свих подружница матичне компаније. - Треба ревносно да радимо на стварању одговорности према животној средини, да покренемо све раднике да учествују активно у изградњи еколошке културе и да заједно изградимо леп Zijin - рекао је на церемонији потписивања активности у Месецу заштите животне средине. - Најважније је сагледати прилику да се изгради поверење и подигне ниво безбедности. У производњи смо се суочили са бројним изазовима, а ситуација са епидемијом донела нам је много невоља. Почевши од марта, имали смо сталне заглаве у погону дробљења, оштећење металног корита Пека, слегање косина на површинском копу и проблем ископавања руде са најнижих етажа копа. Захваљујући заједничком труду, успели смо да обавимо све поверене производне задатке, али упоредо и на свим битним позицијама мора-

мо радити на отклањању скривених опасности.

Luo Yuchuan је све руководиоце и људе на одговорним позицијама замолио да обаве инспекцију и отклањају скривене опасности, да присуством на лицу места и уређивањем животне средине дају свој допринос: - Наш је циљ да спречимо догађање било какве незгоде. Надам се да ће запослени са својим руководиоцима радити на елиминисању опасности, одр-



Свечано потписивање заставе

жавању нивоа безбедности и подизању свести о безбедности. Увешћемо систематске провере безбедности и приступи-ти отклањању скривених опасности, а тако осигурати ниво безбедности, како би све активности предузете у овом месецу биле са ефектом.

Чест излазак на терен и контрола безбедности, као и захтев да се одговорна лица посвете пословима рашишћавања и уређивања околине је захтев који је Luo Yuchuan имао за сваки сектор, сваког руководиоца и сваки погон, наглашавајући да ће отклањање свих скривених опасности, попут корита реке Пек где се појавило клизиште, као и стабилност косина на “Јужном ревиру”, стабилност флота-

цијског јаловишта, чешће контролисати и убрзати. Изразио је очекивање да ће сви бити доследни и одговорни у спровођењу задатака, те тако омогућити да се уочени проблеми на време реше и тако осигура

пријатно место за рад, у којем ћемо радо боравити и радити. И нова коцкица у мозанку који ћемо склапати на тему “Зелени рудник” чије стварање је опредељење компаније Zijin.



Бранислав Томић, Qiu Weijun, Jian Ximing и Luo Yuchuan

да се у РБМ-у, као у производњи одржава ниво безбедности.

Присутнима се потом обратио Бранислав Томић, руководилац огранка РБМ, нагласивши да обавезе у области безбедне производње и заштите животне средине, јер је опредељење компаније

Томић је још додао да су на том плану, видљиви одређени резултати. - Имали смо велико рашишћавање и уклањање отпада у погону рудног Дробљења, на Новом сервису, а у Флотацији наставили рад због чега су резултати видљиви, а амбијент промењен. Отпремљене су велике количине опасног отпада, контаминирани амбалаже, уља, гвозђа, а упоредо се радило на озелењавању. Као у сваком послу, неко је имао мање, а неко више успеха. Заједнички смо постигли доста, али ћемо много више, када залагање сваког од нас буде веће - рекао је Томић.

- Безбедност је предуслов сваког посла, нема производње без безбедности - рекао је, наглашавајући да подржава излагања својих сарадника, Jian Ximing, генерални директор Serbia Zijin Copper. - Безбедност има посебну важност и значај у обављању свих послова. Због тога је неопходно, прво, да сваки радник, мора да зна како посао треба обавити и који ризици постоје. Друга ставка су мере безбедности, па пре почетка сваког рада сваки радник треба да носи лична заштитна средства, заштитна опрема, материјали и средства морају да буду на располагању запосленима и на свом месту, а радни простор мора да буде безбедан и уређен. За време рада у процесу обављања послова мора да постоји надзор, а они који надзиру виде, да ли се по прописима Компаније обавља посао и провере промене радног простора у којем се активност одвија. Четврти аспект односи се на способност за реаговање у ванредним ситуацијама. Јер, циљ је пуна безбедност производње, циљ је да нема повређених радника - рекао је први човек Компаније.

Потом се приступило потписивању заставе на којој пише “Ја сам учесник у изградњи лепог Zijina”, која је потом истакнута у холу зграде дирекције огранка РБМ.

С. Вукашиновић



Оїроман најредак у року од іодину и іо дана

紫金在过去一年半内发展成果显著

Инвестиције и производња

У року од годину и по дана откако је Zijin крајем 2018. године преузео РТБ Бор (данас Serbia Zijin Corper DOO, „Компанија“), уложено је скоро 600 милиона долара. У поређењу са 2018. годином, производња бакра је порасла за 23,33%, 8,01% за злато и 77,78% за сребро, док је нето добит порасла за 317,14%. Надаље, у поређењу са јануаром-мајем 2019. производња од јануара до маја 2020. порасла је за 47,52% за бакар у концентрату и смањила се за 3,33% за бакарну катоду (јер је Компанија купила много мање

5.474, а просечна месечна нето зарада порасла је за 35,48% у односу на ниво 2018. године. Ком-



панија сматра да су радници њено благо и успела је да запошљавање одржи чак и током пандемије.

Заштита животне средине

Безбедност, здравље и заштита животне средине су увек најважнији приоритет Компаније. Читава ситуација је значајно побољшана у поређењу са прошлошћу. Нова управа, коју је основао Zijin, у потпуности ће променити ситорију значајним улагањима и великим напорима.



У 2019. години број повреда на раду смањен је за 55% у односу на 2018. годину, засађено је више од 42.000 стабала/садница, а укупна површина за озелењавање/вегетацију достигла је 109.000 квадратних метара. Надаље, од јануара до маја 2020. године број повреда на раду додатно је смањен за 81% у односу на исти период 2019. године, засађено је више од 13.000 стабала/садница, а укупна површина за озелењавање/вегетацију достигла је 82.900 ква-



Запошљавање

Више од 800 људи запослено је од преузимања РТБ-а и до краја маја 2020. године укупан број запослених повећан је за 10,32% на

дратних метара. Побољшања такве врсте наставиће се у циљу реализације мисије Компаније – све до „зелених рудника“.

Предузете су бројне мере у области дренаже и ојачања флотацијских брана и коповских одлагалишта, решавања проблема прашине, отпадних вода и димних гасова. Поред свих могућих привремених мера, у руднике је стигао и део опреме за смањење прашине, а остатак ће бити испоручен ове године. Изграђено је ново постројење за пречишћавање отпадних вода у топионици и инсталиран још један такав систем за руднике. Инсталирају се системи за заптивање поломљених рупа и спречавање цурења димних гасова, а биће изграђен и комплексни систем одсумпировања како би се обезбедила дугорочна сигурност.

Биће уложено много новца и предузете се ефикасне мере ради даљег побољшања стања безбедности, здравља и околине.

Друштвена одговорност

Компанија посвећује велику пажњу друштвеној одговорности. Захваљујући донацији вредној 805.000 америчких долара, Serbia Zijin Corper помогла је Републици Србији и то:



1) 571.000 долара донирано је за изградњу и опремање „Нуо-уан“ („Ватрено око“) лабораторије у Нишу како би се удвостручили капацитети тестирања на COVID-19. По завршетку пандемије, лабораторија се може користити и у осталим испитивањима и многим другим медицинским истраживањима;

2) Више од 120.000 маски, преко 1.000 заштитних униформи и наочара поклоњено је општинама Бор и Мајданпек (а потом и свим локалним заједницама, болницама, школама и другим институцијама), Заводу за јавно здравље „Тимок“ у Зајечару, раз-

ним министарствима и другим државним органима у Београду;

3) Донација заштитног материјала вредног 100.000 долара биће благовремено достављена Војводини.

Компанија је одржавала нормалну производњу и рад током тешког времена вируса корона. Предузете су ефикасне мере и уложен знатан износ новца како би се спречило да пандемија утиче на производњу. Сви запослени добили су заштитне маске, дезинфекциона средства и влажне марамце. Још крајем јануара поступно су почеле да се уводе, а потом и представљају свим радницима и члановима њихових породица, бројне заштитне мере. Строги заштитни стандарди и алати за управљање успостављени су да би се спречило ширење COVID-19 и они ће се примењивати све док епидемија не буде потпуно поражена.

Озбиљна међународна рударска компанија

Zijin Mining Група је највећи произвођач злата, највећи произвођач цинка и други највећи произвођач бакра у Кини, који



послује у 12 земаља широм света. Угледни пословни магазин „Форбс“ објавио је (13. маја) листу „Топ 2000 јавних компанија на свету у 2020. години“, на којој је Zijin Mining Група заузела 778. место, што је за 111 места виша позиција него прошле године. На листи је 30 светских произвођача обојених метала, укључујући и девет глобалних „златних“ компанија. Zijin је заузео девето место међу компанијама које се баве производњом обојених метала и треће међу светским произвођачима злата.

У мајданпечкој Филтражи настављено сређивање погона

Уређен радни простор

马矿压滤车间继续推行厂房改造
改善作业环境

Филтража је сада ограђена, а са обода је уклоњен дуго одлаган отпад. - Читав простор је очишћен, поравњан и потпуно непрепознатљив

РБМ. — Поштујући одређење Корпорације Zijin која идеју “зеленог рудника” примењује дуже од 20 година, уз подразумевајућа улагања у екологију и технологије за очување природе, а и месец јун, као месец заштите животне средине, у Филтражи Рудника бакра Мајданпек, настављајући континуирано чишћење, уређење и улепшавање радног простора, потпуно су до непрепознатљивости изменили окружење свог погона. Полазећи од чињенице да је мотивација за рад скуп различитих ак-

тивности које су више од пуке новчане награде која се за рад добија, а да на њу утиче и амбијент, односно окружење у којем се ради, у Филтражи, на завршној тачки прераде у РБМ-у, у последњих годину и по дана много су радили на функционалном уређењу и промени изгледа погона. Ограда завршена минуле јесени, односно око 800 метара зида висине два метра који опасува круг погона, заокружио је ову радну целину и дао могућност да се простор уреди. Запослени су том послу приступали у сва-



Пре



После



Пре



После

кој прилици када су им то дозвољавале радне обавезе које су, наравно, увек првом плану.

- Годишњама запустен простор, по чијим је ободима само одлаган најразличитији отпад, успели смо да уредимо. Када нам је неопходна механизација, нова утоварна машина била на располагању, све непотребно успели смо да уклонимо и тако круг погона потпуно променимо изглед.

О томе најбоље сведоче фотографије тог простора некада и сад - каже Дејан Вагнер, технички руководиоц Филтраже, хвалећи притом запослене за самоиницијативу и посебно залагање.

Запосленима је најбоља награда за уложени труд рад у лепшем и уређенијем амбијенту који је и огледало добрих, правих домаћина.

С. Вукашиновић

У току рекултивација деградираних рударских површина

Озелењавање флотацијској јаловишта РТХ

对退化采矿面进行复垦

对JM尾矿库边坡进行绿化

Травнатим „тепихом“ постепено треба да се покрије преко 135 хиљада квадратних метара површине

SERBIA ZIJIN COPPER. — Уз примену свих агротехничких мера, последње седмице јуна је на раније нанесеној

здрој земљи почела сетва траве на флотацијском јаловишту РТХ 3. Рекултивација свих спољних косина



броне 1 и њихово озелењавање почело је прошле године, а план је да се травнатим „тепихом“ постепено покрије цела површина, односно укупно 135.504 квадратна метра.

Флотацијска јаловишта су, у ствари, одлагалишта рударског отпада, па српски закони о рударству и заштити животне средине обавезују све руднике да санирају и стабилизују овакве терене, оплемене их и обезбеде услове за вегетацију и биодиверзитет. Рудници су у обавези и да редовно спроводе мере заштите животне средине, јер јаловишта свакако имају негативан утицај на



Идеја “зелених рудника” се претвара у дело

њу, првенствено због прашине коју ветар лако подиже на „брисаном“ простору.

Г. Тончев Василић

Служба заштите животне средине ТИР-а има пуне руке посла

За боље услове рада свих запослених

TIR环保处的工作如火如荼

为给员工提供更好的工作环境而努力

Организована обука "Управљање отпадним материјама у складу са законском регулативом Републике Србије, са посебним освртом на отпад који се генерише у погонима ТИР-а". - Додатно чишћење и уређење погона, радионица и канцеларија. - Мониторинг ваздуха, отпадних вода, земљишта, квалитета ваздуха у граду и околини, управљање хемикалијама, извештавање министарстава и Агенције за ЗЖС - редовне активности Службе

ТИР. – Служба заштите животне средине ТИР-а организовала је (18. и 19. јуна) обуку "Управљање отпадним материјама у складу са законском регулативом Републике Србије, са посебним освртом



Душанка Миљковић

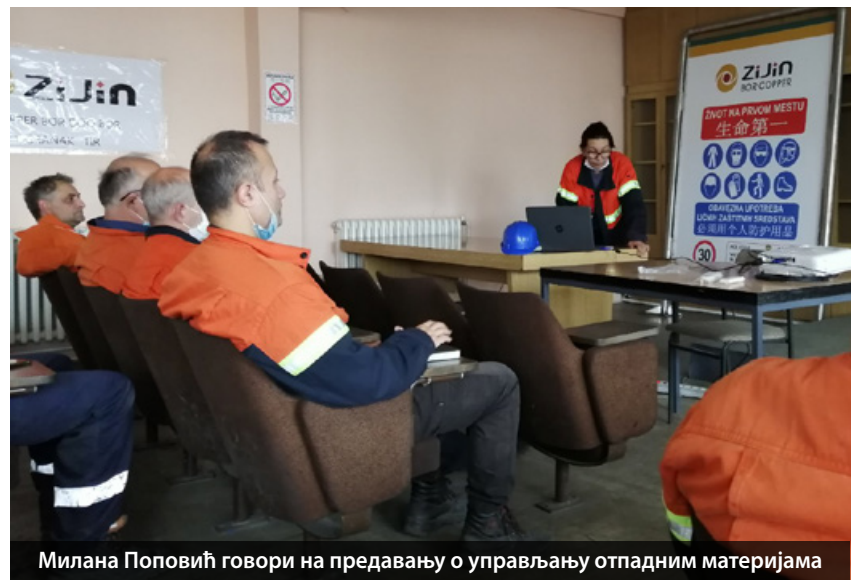
на отпад који се генерише у погонима ТИР-а" за 45 запослених из свих металуршких погона (свих квалификационих структура, од радника до инжењера и руководиоца). Представљена им је законска регулатива за управљање отпадом, врсте и количине отпада који настаје у појединим погонима ТИР-а, начин његовог сакупљања, разврставања и привременог складиштења. Да су савладали градиво, показали су сви полазници који су успешно положили тест.

- Пошто су обуке и раније организоване, ова је послужила за обнављање и освежавање знања запослених у вези поступања са отпадом који генеришемо у погонима. Подсетили смо их на старе и обавестили их о новим за-

конским прописима у овој области. Поново смо образлагали зашто је важно да се отпад разврстава по врсти, настанку и карактеру. Причали смо о томе како обављамо карактеризацију опасног отпада (то раде овлашћене лабораторије), о оператерима који имају дозволу за збрињавање тог отпада, на који начин ми то радимо, о ЕМС-у (стандарду), формуларима које попуњавамо да бисмо пратили отпад (стање на складиштима, количине које настају у неком извештајном периоду, количине које отпремимо овлашћеним оператерима и свим врстама и количинама које нам остану на привременом складишту) – казала је предавач Милана Поповић, одговорно лице за управљање отпадом у ТИР-у.

Иначе, сакупљање и разврставање отпада у ТИР-у обавља се на лицу места у погонима где настаје и привремено се складишти на за то одређена места до предаје овлашћеним оператерима. Редовно се евидентирају све врсте и количина генерисаног и отпремљеног отпада. Сваку отпрему неопасног/опасног отпада "прати" документ о његовом кретању. Републичкој Агенцији за заштиту животне средине доставља се најаву о кретању отпада 48 сати раније и шаљу извештаји о генерисаним и отпремљеним врстама и количинама.

С обзиром на то да је јуни проглашен за Месец безбедне производње и заштите животне средине у Компанији, Служба заштите животне средине ТИР-а спровела је активности "Процена управљања еколошким редом у другом кварталу 2020 године", додатно чишћење и уређење погона, радионица и канцеларија, организовала такмичење запослених у познавању заштите животне средине и безбедности и здравља на раду (заједно са Службом за



Милана Поповић говори на предавању о управљању отпадним материјама

БЗНР ТИР-а), као и обуку радника у области управљања опасним материјама.

– Према се у јуну посебан акценат ставља на заштиту животне средине, током целе године спроводимо наше редовне активности, да би се стандардизовало управљање еколошким процесом сваке организационе јединице ТИР-а, промовисала промена у животној средини, додатно побољшало управљање на лицу места и управљање опремом и побољшали општи услови за рад свих запослених. Редовне активности Службе су мониторинг ваздуха, отпадних вода, земљишта, квалитета ваздуха у граду и околини (у јуну је био задовољавајући на свим мерним станицама), управљање хемикалијама, извештавање ми-

нистарстава. У току је израда извештаја о безбедности и плана заштите од удеса. Контролишемо имплементацију система квалитета у области ЗЖС (стандард ISO 14001), потребну документацију, инспекцијске контроле, обуке у области управљања отпадом и рад са опасним материјама. Стално пратимо законску регулативу у области заштите животне средине и промењујемо је – нагласила је Душанка Миљковић, руководилац Службе заштите животне средине ТИР-а.

У овој служби има шесторо запослених, по речима наше саговорнице, веома стручних лица, са додатним обукама и сертификатима, који се редовно усавршавају.

Ј. Станојевић

"Велико спремање" у мајданпечком Дробљењу руде

Очишћен ошћад из йоїона

马矿对矿石破碎车间进行环境卫生治理
清除厂内废物

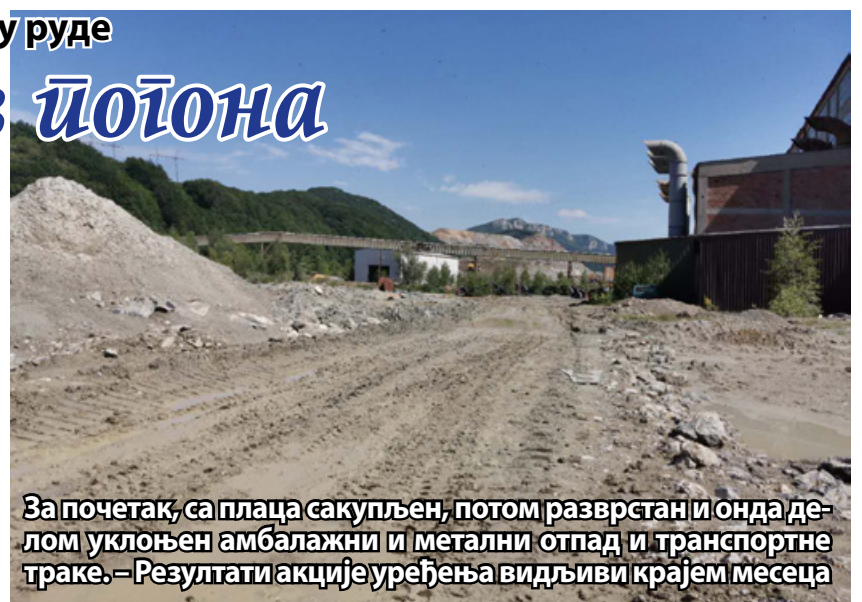
РБМ. – У погону Дробљења руде у Руднику бакра Мајданпек током јуна, у Компанији проглашеног за Месец заштите животне средине, одвијала се велика акција уређења круга, због обима посла много већа него у другим радним целинама. Истовремено, због изостајања било как-



Пре: рашишћене гомиле смећа

ве сличне активности деценијама уназад, морала је почети од чишћења и уклањања све то време само бацаног најразличитијег отпада.

- Плац рудног Дробљења је за уређење овог погона посебан изазов. Јер, дуги низ година ту се само бацало све оно што у том тренутку више није било потребно. Све је то одлагано без икаквог реда, што је створило гомиле разног отпада. Током сређивања морали смо да се присетимо да закон налаже да се различите врсте отпада никада не смеју мешати. Прописано је да свака врста отпада мора имати своје место, бити сложена по принципу уредности, а опет и различите супстанце се не смеју мешати, будући да може доћи до нежељене хемијске реакције – каже Сан-



За почетак, са плаца сакупљен, потом разврстан и онда делом уклоњен амбалажни и метални отпад и транспортне траке. – Резултати акције уређења видљиви крајем месеца

дра Барбуловић, инжењер за заштиту животне средине у Служби екологије РБМ-а.

Те гомиле смећа се полако рашчишћавају, а читав посао је тежи него што се на први поглед може помислити. Прво је морала да буде обезбеђена потребна механизација, два камиона „tonly“ и утоваривач уз помоћ којег је смеће прикупљено на место одакле је разврставано - амбалажни

отпад на једну страну, метални на другу, а остало је да се уролају транспортне траке.

Погон рудног Дробљења није једини у РБМ-у у којем се јуна радило пуном паром на плану заштите животне средине и уклањања отпада, будући да је јун у Компанији проглашен за Месец заштите животне средине.

С. Вукашиновић

Металурзи обележили Месец безбедне производње и заштите животне средине

"Нема импровизација са животношћу и здрављем"

冶炼厂在环境安全月表现突出 未发生任何伤亡事故

У такмичењу из БЗНР, ЗОП и ЖС најбоља екипа Енергане, а друго место поделиле Електролиза и Фабрика сумпорне киселине. - М. Јовановић: Много се урадило по питању безбедности, пре свега, свест радника о томе је подигнута на виши ниво

ТИР – Служба безбедности и здравља на раду и заштите од пожара ТИР-а организовала је 16. јуна такмичење из БЗНР, ЗОП и заштите животне средине и екологије. Трочлане екипе из шест металуршких погона (Топионице, Електролизе, Фабрике сумпорне киселине, Енергане, Транспорта ТИР-а и РЗ ТИР-а), о-сим Ливнице бакра и бакарних легура и Златаре, надметале су се у знању из ове три области. Најбоље резултате на тесту који је

активности којима се обележава овај месец. Осим такмичења, провере знања и практичне вежбе, планирано је организовање додатних обука и едукације у свим погонима ТИР-а ради подизања и јачања свести запослених у овим областима. Тема БЗНР-а је "Елиминација ризика од незгода/несрећа на раду и изградња чврсте линије безбедности", а теме ЖС-а су "За леп Зип" и "Учесник сам у акцији". Такође су планирани обиласци погона на почетку и крају акције, као и оцењивање најуспешнијег погона. Као и прошле године, и ове ће на нивоу Компаније бити општа провера безбедности у оквиру програма обележавања Месеца безбедне производње и заштите животне средине – рекла је Миријана Јовановић, руководиоца Службе БЗНР и ЗОП у ТИР-у.

Наша саговорница додаје да до краја јуна треба да се обави друга квартална провера током које се обилазе погони и детектују ризици. Акцент је стављен на уређеност погона, да ли је из њега уклоњен сав отпад, да ли су отклоњени сви ризици које је послодавац уочио у свим ранијим проверама. Наиме, од погона се захтева да елиминирају све што могу и што није велика инвестиција. Да је доста тога урађено наводи пример Фабрике сумпорне киселине, где су променена сва газишта. Наиме, из безбедносних разлога Сумпорној је наложено да се отклоне недостаци везани за области 7100 и 7200А. Пажња је усмерена на газишта на 7100, због процеса производње и разједајућег дејства слабе киселине у тој области. У 7200А се захтевало да се секција очисти од сулфата насталог током производног процеса. Сарадња Службе БЗНР ТИР-а и руководиоца Сумпорне је одлична, па су ти недостаци, који су представљали потенцијалну опасност, отклоњени. Јовановићева додаје да ће наставити заједничке обиласке погона и решавати проблеме безбедности у циљу што сигурнијег рада запослених.



Миријана Јовановић

садржао 50 питања показала је екипа Енергане, док су друго место поделиле Електролиза и Сумпорна. Након такмичења, организована је и практична вежба – симулација гашења почетног пожара.

- У складу са Обавештењем бр. 73, јуни је проглашен за Месец безбедне производње и Месец заштите животне околине у Serbia Zijin Corper. Ради унапређења БЗНР и ЖС, Служба безбедности на раду и заштите од пожара и Служба заштите животне средине направиле су програм

- Много се урадило по питању безбедности, пре свега, свест радника о томе је подигнута на виши ниво у односу на време пре децембра 2018. године, мада увек има места за још боље резултате. У прилог томе говори смањен број повреда на раду, као и број одсуства с посла по овом основу. Сада се региструју и инциденти не само они везани за повреде него и на постројењима, опреми, што раније није била пракса, а ни захтев послодавца. Закон нас не обавезује да водимо ту врсту евиденције, али наш послодавац то тражи, јер жели тачно да зна шта се дешава у погонима. Од почетка епидемије

чима радова имамо потписане споразуме којима су прописане казнене одредбе. Уколико се не поштују мере безбедности, неко прекрши та правила и има пропуст у раду када је реч о поштовању мера безбедности, прибегава се кажњавању. Наш послодавац не дозвољава ниједан пропуст, а самим тим ни ми – нагласила је Јовановићева.

Служба БЗНР и ЗОП у ТИР-у има 28 запослених (Служба безбедности 19, од којих 16 имају положен стручни испит, а Служба ЗОП девет и сви су са стручним испитом). По речима наше саговорнице, ова служба има веома добре услове за рад (опрему, рачунаре,



Практична вежба - симулација гашења почетног пожара

корона вируса радници Службе БЗНР и ЗОП у ТИР-у свакодневно у свакој смени мере температуру свих запослених, сви добијају по три маске недељно, присутна је стална контрола запослених и обиласци погона. Уз све то, наравно, имамо обавезу да пратимо сву законску регулативу у овој области. С обзиром на бројне објекте који се граде у Компанији, биће доста извођача радова и о томе се мора водити рачуна, о њиховој безбедности и правима на раду, а не само наших запослених. Са свим извођача

сваки погон има салу, пројекторе, лаптопове на којима може да се изводи квалитетна обука запослених). - То је веома квалитетан кадар који заслужује све похвале. Имају све законске услове за бављење овим послом. Озбиљна група људи, радни, вредни. Постоји законска норма, обрасци који су законом прописани и ту нема импровизације. Уосталом, са људским животима и здравственим стањем радника нема импровизација.

Ј. Станојевић

Уклоњена већа количина опасног отпада из круга Рудника

Отпремљена пластична и метална амбалажа

移除矿区大量有害废料

已将塑料与金属包装废料移除

У питању су велики ИВС контејнери, бидони од хиљаду литара који су ту били одложени три деценије. – Отпрема у контролисаним условима, уз поштовање законом предвиђене процедуре

РБМ. – Служба екологије у РБМ-у наставила је велику акцију уклањања опасног отпада у контролисаним условима, реализујући тако један од својих сталних задатака. У оквиру ње су, као никада раније, отпремљене велике количине пластичне и металне амбалаже. Како кажу у Служби, упркос ванредном стању они су све време нормално радили и, у оквиру акције рашчишћавања простора у Флотацији, посебно сређивали објекат кречане. Због предстојећих радова, тамо је скоро све рашчишћено, непотребне ствари уклоњене, па и ам-

балажа којој већ три деценије ту није било место. После великог "пролећног спремања" тај простор је постао готово препознатљив, иако су остале још неке мале количине ситнијег отпадног материјала које треба уклонити.

- Коначно смо добили прилику да решимо и вишедеценијски проблем. Напокон је отпремљена велика количина опасног отпада. ИВС контејнери, а заправо, велики бидони од хиљаду литара који су ту били одложени док се "не види шта ће са њима", задржали су се ту деценијама,

па тек сада успешно уклоњени – кажу у Служби екологије РБМ-а. Овлашћени оператер је преузео те количине, али тек након што је Служба створила услове за оно што се у овој области назива решавање историјског наслеђе. Јер, пре отпреме, утврђен је хемијски састав поменуте амбалаже, испитан и тачно дефинисан састав материја, хемикалија којом је била контаминирана и све то од стручњака овлашћених институција, тако да је испоштована комплетна прописима дефинисана процедура.

С. Вукашиновић



Решен вишедеценијски проблем опасног отпада

Компанија наставља програм усавршавање студената Техничког факултета у Бору

Млади стручњаци – носиоци развоја Zijina

公司继续推行波尔技术学院学生培养项目

紫金的发展寄托于年轻人

Од 38 апсолвентата и студената завршне године који су лани потписали уговор о стручној пракси, 16 њих је у међувремену дипломирали и засновало радни однос у Serbia Zijin Copper. – Ј. Радисављевић: Компанија ће за будући развој нарочито тражити младе кадрове високог стручног образовања. Покушајте да искористите шансу и што вам се нуди стручна пракса, јер ће вам то касније можда олакшати рад. – Уговори које су борски високошколци потписали прошле године важе до њиховог дипломирања и подразумевају пет сати рада у Компанији, два сата учења кинеског језика

SERBIA ZIJIN COPPER. – У Амфитеатру Техничког факултета у Бору организована је (18. јуна) презентација Serbia Zijin Copper, којој су присуствовали Јовица Радисављевић, директор за производњу, Huang Zhaoу, директор за људске ресурсе, Мирјана Попадић и Хи

У клупама су седели студенти ТФ-а који су прошле године потписали уговор о стручној пракси у Serbia Zijin Copper, као и они који су се тек пријавили, будући да Компанија и ове године наставља да организује програм стручног оспособљавања и усавршавања.



Zijin у наредне две године планира значајно подизање производних капацитета

Chaо, руководиоци Сектора за људске ресурсе у Компанији. Проф. др Нада Штрбац, декан Техничког факултета, поздравила је представнике Serbia Zijin Copper који су студенте борске високошколске установе упознали са историјом и организацијом Компаније.

Компанија је посебно поносна на овај програм који је настао прошле године у сарадњи са Техничким факултетом у Бору. Лани је 38 апсолвентата и студената завршне године примљено на програм стручног оспособљавања и усавршавања (19 са рударског



Борски високошколци – садашњи и потенцијални стипендисти Zijina

инжењерства, шест са металуршког инжењерства, девет са технолошког инжењерства и четири са индустријског менаџмента). Чак 16 њих је у међувремену дипломирали и засновало радни однос у Serbia Zijin Copper. Иначе, уговори које су борски високошколци потписали прошле године важе до њиховог дипломирања и подразумевају пет сати рада у Компанији, два сата учења кинеског језика, али и новчану месечну накнаду од десет хиљада динара. Као и лани сваком студенту који буде примљен на стручно оспособљавање биће додељен ментор који ће пратити његов рад током целе праксе, али и проф. кинеског језика Драгана Кубота Шутић.

Говорећи о развојним плановима Компаније, Јовица Радисављевић, директор за производњу у Serbia Zijin Copper, најпре је рекао да је, поред Рудника бакра Мајданпек, Рудник бакра "Велики Кривељ" један од носилаца производње укупне количине концентрата бакра у Компанији. Тренутно ниво откопавања на Површинском копу "Велики Кривељ" је око 120.000 тона ископина дневно, од чега 30.000 тона руде, а остало је јаловина. Актуелни капацитет кривељске флотације јесте прерада 10,6 милиона тона, за колико је и пројектована. – Много битнија је прича оно шта ће бити у будућности него што је сада, јер ви ћете требати запослење. Zijin у наредне две године планира подизање капацитета на 23 милиона тона руде, што носи додатних 25-26 милиона тона јаловине. Укупни ниво ек-

сплоатације у наредне две године достићи ће 40 милиона тона, па и 50 милиона тона. Сами скок како потребне количине руде, тако и неопходне количине јаловине захте-



Јовица Радисављевић

ваће повећање механизације, а самим тим и људе који ће да раде са њом. Компанија ће нарочито тражити младе кадрове високог стручног образовања који ће бити носиоци развоја Zijina у будућности. Покушајте да искористите шансу и ово што нуди стручну праксу, јер ће вам то касније можда олакшати и будући рад.

Ј. Станојевић

Организована додатна обука за бушаче

Квалификацијом руковањем до мањих трошкова

公司组织钻探人员进行培训
通过实操降低成本

Велика пажња посвећује се додатној едукацији бушача за руковање, као и за одржавање скупих рударских машина. – Циљ је да се нормативи, који су "пробијани" на трошковима одржавања, могу ревносније да испоштују, а учестали кварови смање, па и потпуно елиминишу. – Б. Томић: Обука је само нови напор да се унапреди квалитет рада

РБМ. – У Руднику бакра Мајданпек, тражећи најрационалније решење за трошкове експлоатације, недавно су, у сарадњи са инструктором из "Epiroc"-а, поново организовали обуку за младе руковаоце бушилицама. У ситуацији када се врло прецизно мора вагати између тога да се дозираним минирањем створе услови за оптималан рад утоварне механизације и она не оптерети хабањем скупих кашика, посебно место има адекватан рад бушилица, а с тим у вези и квалитетан рад оних који управљају тим моћним рударским машинама.

– Са представницима "Epiroc"-а, који је произвођач већег броја бушилица којима располажемо, због проблема који су се јављали у раду и одржавању тих машина, одржали смо састанак и, на наше инсистирање, договорили и поново почели обуку бушача – руковаца тим машинама. Свакодневно по две групе, од само два извршиоца, са инструктором поново пролазе обуку, како би је што боље савладали – каже Горан

Репеђић, главни пословођа производње на Површинском копу РБМ-а. – У питању су млади радници који још увек откривају тајне тог захтевног посла, пред којима су бројне обавезе како приликом самог процеса бушења, тако и одржавања бушилица. Наравно, све са циљем да се нормативи, који су "пробијани" на трошковима одржавања, могу ревносније да испоштују, а учестали кварови смање, па и потпуно елиминишу.

Највећи број млађих бушача прошао је додатну обуку која је, како кажу, трајала укупно четири дана по четири сата, али мимо њиховог сменског рада. – Била је то прилика да добијемо све потребне информације о процесу бушења, коришћењу одређених препарата који се лепе и спречавају зарушавања, бушећем прибору и свему што прати процес рада, али и шта је неопходно да се уради за квалитетан рад бушилица – наводи Ненад Ђурић који годину дана ради на овим пословима.



Млади бушачи још увек откривају тајне овог захтевног посла

Квалитетнији рад бушилица један је од начина да се трошкови експлоатације сведу на оптималне, а добра обученост извршилаца један од важних предуслова. – Упорно понављамо да у борби за ефикасније пословање, смањење трошкова, свођење утрошака на нормативе и поштовање свих задатих параметара имају посебан значај како за пословни резултат Компаније, тако и положај запослених.

Стога у Руднику ниједно место рада није мало важно, а ни такво да се одговорним и квалитетним радом не би могло допринети зацртаним циљевима. Обука је само нови напор да се унапреди квалитет рада, што је један од сталних задатака сваког од запослених – нагласио је Бранислав Томић, руководиоца РБМ-а.

С. Вукашиновић

Највећи рудник у саставу Serbia Zijin Copper наставља рекордну производњу

Кривељски рудари убиру њлодове доброї „минулої рада“ у раскривању

隶属于塞紫铜的最大矿山VK矿采剥总量再创新高
矿工们正在采摘奋斗后的果实

Тренд успостављен рекордном мајском производњом, када је дато 3.022.000 тона ископина, јуна настављен уз просечан дневни учинак од 110 хиљада тона. На најнижој коти, уз добру припрему, „отворено“ око милион тона руде, са садржајем 0,4%. – Дејан Митић: На југоисточној страни копа претходних месеци урадили смо велики посао у раскривању, па је однос руде и јаловине тамо сада много повољнији. Три багера раде и на коти 260, где има преко 300.000 тона руде „слободне“ за утовар, а око пола милиона тона руде имамо и на етажи 245, коју ћемо врло брзо потпуно открити

КРИВЕЉСКИ КОП. – Осам дана пре истека месеца, кривељски рудари већ су са 2.252.363 тоне ископина били седам процената у плусу и дали 200.000 тона више од плана. За 22 дана откопали су 82.000 тона јаловине више, односно пет одсто преко месечне пројекције и дали 64.000 тона руде више, што је 10 процената „јаче“ од плана за тај број дана. И бакар онда, наравно, „тече“ по плану, па управ-

ник Дејан Митић каже да откопавају руду са 0,286 одсто метала, иако је био планиран за нијансу нижи средњи садржај.

–Тренд успостављен рекордном мајском производњом, када смо дали 3.022.000 тона ископина, наставили смо и у јуну. Просечно дневно остварујемо 100 до 110 хиљада тона ископина, па рачунам да ћемо у наредних осам дана без већих проблема дати бар још 800.000

тона и тако и овог месеца премаши-ти три милиона тона. План за јун је 2.874.434 тоне раскривке и руде заједно, а ми смо до 22. јуна већ дали 2,3 милиона тона ископина. Рударски задатак не би требало да осујети ни генерални ремонт одлагача јаловине на транспортном систему, који почиње данас (23. јуна) и трајаће наредне две недеље. Јаловина ће у том периоду бити одвожена на планире и можда са њом, због тога, нећемо бити у плусу, али ће количине сигурно бити планске – каже Митић.

Кривељску руду, додаје управник, откопавају са три локације, где су захваљујући добром „минулом раду“ у раскривању дошли до завидних количина.

–Богату руду дајемо са најниже коте 20, где смо уз добру припрему „отворили“ око милион тона, са садржајем 0,4%. На југоисточној страни копа претходних месеци смо урадили велики посао у раскривању, па је однос руде и раскривке тамо сада много повољнији. Три багера раде и на коти 260, где сада има преко 300.000 тона руде „слободне“ за утовар, а око пола милиона тона руде имамо и на етажи 245, коју ћемо врло брзо потпуно открити и она ће нам бити главни ослонац у даљој експлоатацији. На котам 485 и 470 раде багери K2 и



"Велики Кривељ"

OK1, а њима је поверен посао важан за будућност овог рудника – раскривање и даље ширење копа – наводи управник.

Судећи по Митићевој причи, кривељски рудари коначно су дочекали период у којем могу да одахну од непрестане журњаве за бакром. Убрзано раскривање лежишта у протеклих годину дана донело им је најзад спокојније време и могућност да без проблема испуњавају месечне планове. Завршили су и споредни посао – чишћење платоа за нову флотацију комшилуку, па им преостаје да и трошкове држе под контролом. Они ће, док траје генерални ремонт транспортног система, „поцрвенети“ због веће потрошње нафте, јер ће се раскривка у том периоду одвозити камионима до удаљених планира.

Горица Тончев Василић



Просечан дневни учинак кривељских рудара је 100-110 хиљада тона ископина

Почео ремонт одлагача транспортног система за јаловину

За њоузданији и ефикаснији рад

对废石破碎转运系统进行大检修
提高作业稳定性与效率

Траса траке 105 транспортног система за јаловину биће померена четири степена улево, самим тим биће краћа, па ће тако 200 метара похабаног дела комотно моћи да се избаци и, кад се посао заврши, остане само комплетно нова трака. – Генерални ремонт трајаће 15 дана, а за то време биће замењене облоге изнад чланкастог додавача и на статору дробилице 1, као и сви делови везани за аутоматизацију процеса. Биће санирана и дробилица 2, где су већ постављени нови хидромотори, а аутоматизација система је у току, каже Дејан Митић

КРИВЕЉСКИ КОП. – Последње седмице јуна, упркос лошем времену и упорној киши, почео је петнаестодневни генерални ремонт одлагача транспортног система за јаловину. Посао је деликатан и обиман, а управник кривељског копа Дејан Митић наглашава да никада до сада није тако детаљно припремљен и да се на њега дуго чекало.

–Поред ремонта одлагача, где ћемо заменити зупчаник окретања горњег фрема, померићемо и трасу траке 105

четири степена улево. Траса је припремљена у сарадњи са геометријом и напипана добрим материјалом како би била идеално равна. Нова путања траке је краћа, па ће тако 200 метара њеног похабаног дела комотно моћи да се избаци и, кад се посао заврши, остане само комплетно нова. Генерални ремонт трајаће 15 дана, а за то време биће замењене облоге изнад чланкастог додавача и на статору дробилице 1, као и сви делови везани за аутомати-

зацију процеса. Биће санирана и дробилица 2, где су већ постављени нови хидромотори, а аутоматизација система је у току. Заменићемо код траке 105 и погонски бубањ и ојачати бустер 3, па може слободно да се каже да је реч о ремонту комплетног транспортног система за јаловину, а не само одлагача – каже Митић.

Управник кривељског копа напомиње да је ремонт одлагача јаловине поверен једној београдској фирми, а да су све остале интервенције на машинским и електроделовима поверене мајсторима у руднику.

–Великом ремонту претходно је мањи четвородневни, на примарном дробљењу, где су замењене облоге статора и погонска група. На багеру K2 смо заменили лежај кружног венца, што је подразумевало одвајање горњег



и доњег фрема. У томе су нам помогли сервисери из Немачке, јер никада раније то нисмо радили. Посао смо успешно смо завршили, па бих искористио прилику да похвалим запослене у машинском одржавању, који су га одговорно и ефикасно обавили – додаје управник кривељског копа.

Г. Тончев Василић

Металурзи у јуну произвели округло 10.000 тона анодног бакра

Старти конвертора број три половином јула

冶炼厂六月份阳极铜产量高达一万吨

三号转炉将于七月中旬开始运行

За 24 дана јуна топионичари дали 8.022 тоне анодног, електролизери 6.362 тоне катодног бакра и "сумпораши" 25.000 тона киселине. - Забележено временско искоришћење топионичких агрегата од 99 процената. - Разлика између створеног и претопљеног хладног материјала износи 350 тона. - Б. Тодоровић: У још већим уштедама тражимо могућност за што боље финансијске резултате

ТИР. – За 24 дана јуна у Топионицу је допремљено 16.200 тона сопственог концентрата бакра (8.500 тона из Флотације "Велики Кривељ", 6.600 тона из Флотације Мајданпек и 1.150 тона из Флотације Бор). Просечни садржај "црвеног" метала у домаћим концентратима био је 20,69 процената, односно Топионица је примила 3.066 тона бакра у концентрату, као и 3.300 тона метала из увозне сировине. Топионичари су



Бобан Тодоровић

у овом периоду прерадили укупно 32.200 тона концентрата (26.900 тона концентрата бакра и 5.270 тона концентрата шљаке). Просечни садржај бакра у шаржи износио је 21,36 одсто. У одељењу припреме шарже није било проблема. Шаржа је прерађивана преко флеш-пећи (просечни садржај "црвеног" метала у бакренцу флеш-пећи био је 59,83 процента, а у шљаци 1,34 одсто). Забележено је временско искоришћење топионичких агрегата од 99 процената.

- Ефекти прераде концентрата бакра посредством флеш-пећи били би још бољи да Топионица није била принуђена да, због непланирана два проблема у одељењу конвертора, смањи капацитет, као и проблема на анодним пећима број два и три. Тренутно ради конвертор број четири, а "тројка" је у генералном ремонту. Његово покретање очекује се половином јула. У одељењу анодне рафинације након заустављања пећи број три, која "иде" у генерални ремонт, покренута је "јединица" која је већ прошла генерални ремонт, тако да раде анодне пећи број један и два. Конвертори су, у просеку, правили 2,8 конверторских операција дневно. Количина претопљеног хладног материјала по конверторској операцији достиже 35 тона, као и 25 тона скрапа, тако да ћемо у наредном периоду настојати да смањимо количину створеног хладног материјала, а да повећамо количину претопљеног. За 24 дана јуна разлика између створеног и претопљеног је 350 тона. Није згорег подсетити да је током 2017. и 2018. године генерисано

2.200-2.400 тона месечно, што речито сведочи о побољшању радне и технолошке дисциплине и о мањој количини хладног материјала која се ствара у конверторском одељењу. Наравно да нам је циљ да количина произведеног буде једнака количини прерађеног – рекао је (25. јуна) Бобан Тодоровић, заменик директора ТИР-а за производњу.

Топионица је у овом периоду произвела 8.022 тоне анодног бакра, при чему је проценат добрих анода 99,71%. Топионичари планирају да крај шестог овогodiшњег месеца дочекају са билансом од преко 10.000 тона. Рад топионичких агрегата у овом тренутку је, по оцени нашег саговорника, стабилан. Постоје искушења по питању безбедности, која се огледају у реконструкцији система за прихват конверторских гасова, где се топионичари труде да имају добру координацију између производње, која тече непрекидно, и извођача радова који су ангажовани на модернизацији система за прихват конверторских гасова.

Фабрика сумпорне киселине је радила стабилно. Орема је у добром стању, јер се редовно одржава, па дневна производња премашује 1.000 тона монохидрата (за 24 дана јуна произведено је око 25.000 тона), и то доброг квалитета. "Сумпораши" очекују да крај месеца заврше са око 30.000 тона киселине. Постројење за пречишћавање отпадних вода, које третира воде из скрубера – област 7100 и 7200, радило је добро, па је квалитет воде која се поново рециклира преко борске флотације задовољавајући.

И Електролиза је, такође, радила ста-



У Електролизи ангажоване 844 хелије

било - ових дана биле су ангажоване 844 хелије. Укупан број електролитичких хелија у које може да се смести анодни бакар је 1.000, тако да, по речима Тодоровића, има довољно расположивих и за повећан ниво производње који се планира до краја годи-



Проценат добрих анода достиже 100 одсто

не. За 24 дана јуна произведено је око 6.362 тоне катодног бакра, а очекивани априлски биланс је око 8.100 тона. Квалитет произведених катода је добар, као и квалитет анода које "улазе" у погон електролитичке рафинације. Погон за производњу племенитих метала (Златра) је радио стабилно, иако је реч о старој опреми из 60-их година прошлог века. Овдашњи запослени улажу изузетне напоре да би одржали продукцију и превазишли сложен рад филтер-пресе и пржне пећи који у овом тренутку представљају "уско грло". У овом периоду прерађено је 19 тона анодног муља, што гарантује да ће јуна испунити план производње злата и сребра. Иначе, производња "жутог" метала у првих пет месеци ове године, наглашава Тодоровић, сигурно је највећа у претходних двадесетак година. Веома се води рачуна како о улазном тако и о квалитету вода које излазе из погона Електролизе, РЈ Регенерација (за производњу бакар-сулфата), тако да су сви ти производи на високом нивоу.

Нова енергана, осим производње електричне енергије, бави се и хемијском припремом воде за котлове, па је квалитет воде која се користи задовољавајући. Котлови у старој енергани не раде. Наш саговорник сматра да је сигурно потребна њена модернизација и у будућности уградња бар још једног котла који би се користио како за грејање радних просторија тако и за загревање електролита.

технолошке воде. – Капацитети Борског језера су ограничени, па воду треба штедити максимално, како не бисмо имали проблема у летњим месецима. Такође и остали нормативни материјал (пијаћу воду, нафту, мазут, електричну енергију), јер само на тај начин можемо доћи до бољих пословних резултата. У још већим уштедама морамо наћи могућност да остваримо што боље финансијске билансе.

Главни задатак Транспорта ТИР-а је железнички превоз (сумпорна киселина, концентрат, анодни бакар и ретур) и друмски (бакарни концентрат, кречњак) и све количине које су на располагању се уредно дистрибуирају. Опрема у овом услужном погону (осам камиона и два утоваривача који су набављени у прошле две године) даје своје пуне ефекте у раду, нарочито сада када су се "отвориле" локације за проширење металуршка постројења, где је ова механизација додатно упослена. Претоварна механизација (утоваривач и дизалице) максимално је ангажована у грађевинским радовима који се одвијају на локацији ТИР-а. Од почетка маја Транспорт ТИР-а је преузео и превоз шљаке од зоне хлађења у области 8200 до борске флотације. Рачуница показује да су ефекти уштеде њиховог ангажовања уместо досадашњих тзв. трећих лица око милион динара месечно.

– Железничка мрежа по којој се обавља транспорт је веома стара (из шездесетих година прошлог века), тако да бисмо у наредном периоду посебну пажњу требало да обратимо на њену модернизацију, а пре тога на превентивно санирање оштећених позиција. Јер, са повећањем производње анодног и катодног бакра, веће су и количине које треба да се превезу, као и сумпорне киселине коју треба отпремити, па ова мрежа трпи већа оптерећења. Притом, железничким транспортом се допрема концентрат бакра из Мајданпека, тако да комплетан погон улаже велики напор да све количине терета пребаце до тражених локација. Осим тога, у ТИР-у су углавном мале површине, а флукуација транспортних средстава је велика. Имамо веома сложен систем превоза што наших, што возила "трећих лица". Подаци да дневно, у просеку, примамо 1.500 тона концентрата, 40 тона кварца, нафту, мазут, отпремимо катодни бакар и железницом превеземо 1.200 тона киселине, говоре о сложености организације у Транспорту ТИР-а – истакао је Тодоровић.

Ј. Станојевић



Мајданпечки рудари несмањену пажњу поклањају праћењу трошкова Мањом потрошњом до бољих ословних резултата 马矿贯彻“控制成本”的方针政策 降本增效

Мајски резултати повољнији од остварених у априлу. - Већа производња начин да се смањи учешће фиксних трошкова у укупним. - Б. Томић: Од свих запослених се очекује да одговорно раде и максимално се ангажују за пуну рационализацију, односно свођење трошкова на ниво прописан нормативима

РБМ. - Настављајући праксу детаљне анализе свих трошкова, у Руднику бакра Мајданпек континуираним праћењем чине напор да их рационализују и сведу у планске оквири, будући да су од великог утицаја на добре пословне резултате у овој години. Мајски издаци били су предмет детаљне анализе и указали да су у многим сегментима трошкови сведени на ниво нормативних, али да има и оних који знатно премашују планске оквири и на чијем смањењу мора да се више ради.



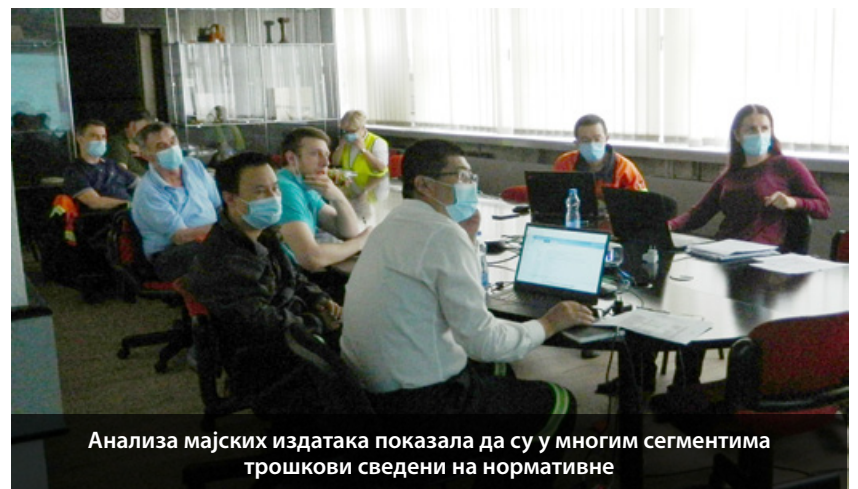
Luo Yuchuan и Мирјана Милосављевић

У анализи мајских резултата потврђено је да је, са 96 одсто остварења плана укупних ископина, производња на Површинском копу за 19 процената већа него у априлу. - Дошло је и до повећања трошкова по тони руде код осталог нормативног материјала, мада су укупни трошкови нормативног материјала, по тони руде, мањи него у априлу. У односу на план, већи

су код уља и мазива и бушачих шипки, али су мањи трошкови експлозива, нафте и електричне енергије - наводи Мирјана Милосављевић, руководилац Сектора за економско финансијске послове у РБМ-у. Наводи детаљ да су у мају камиони "tonly" и "белаз" потрошили 0,16 литара нафте по тона километру мање него у априлу, док је на бушилицама и багерима потрошња била већа по тони ископина, седам одсто мања у апсолутном износу. - Услуга за коришћење гума у мају је више коштала него у априлу, али је по тони руде трошак мањи за шест одсто у односу на април, због веће количине ископане руде у мају. Потрошња електричне енергије по тони руде је у мају мања него у априлу, а од планиране за 21 одсто. Потрошња експлозива је за 39 одсто нижа од предвиђене.

Детаљна анализа трошкова показала је да су, након корекције за капитализацију, укупни трошкови ископавања руде по тони нешто већи него у априлу, али и мањи од планираних.

Флотација је у мају прерадила 77 одсто планираних количина руде, а 13 процената више него у априлу: - Иако од почетка године остварујемо веома добре производне резултате, током маја имали смо нешто мању прераду условљену испоруком руде са Површинског копа - каже Јелена Ђурић, главни инжењер за флотацију у РБМ-у. Подсећа да у условима мање произ-



Анализа мајских издатака показала да су у многим сегментима трошкови сведени на нормативне

водње расте учешће фиксних трошкова по јединици производа, те да је за успех на плану смањења трошкова неопходно да прерада буде већа, односно на планском нивоу. У односу на предвиђену, већа је мајска потрошња електричне енергије, мазива, челичних кугли, облога, а мања гумених облога и на нивоу планске челичних шипки. - Укупни трошкови у мају су нешто већи од априлских, али је и производња бакра у концентрату за четири одсто већа, а у односу на план остварење је 101 одсто. Истовремено, количина концентрата племенитих метала знатно је већа него у веома добром априлу, а пребачај још већи у односу на мајски плански задатак.

Сва ова кретања, наравно, "кроје" укупан пословни резултат. - Упорно понављамо значај потпуне контроле трошкова у свим сегментима пословања. Детаљне анализе које произилазе из ревносног праћења трошкова указују да имамо могућности да у доброј мери и сами утичемо на укупан пословни резултат који се остварује. Због тога од свих запослених се очекује да одговорно раде и максимално се ангажују за пуну рационализацију, односно свођење трошкова на ниво прописан нормативима - закључује Бранислав Томић, руководилац РБМ-а.

С. Вукашиновић

У Дробљењу мајданпечког рудника ремонтвано више дробилица

Подизање њонске сиремности 马矿破碎车间对数台破碎机进行检修 生产车间准备就绪

На секундарном дробљењу сервисирани све четири дробилице, а на терцијарном свих шест. - Циљ бројних ремонта и сервисних радова је да рудно Дробљење никако не буде "уско грло" производње

РБМ. - У настојању да се подигне погонска спремност опреме и расположивост ни у једном тренутку не доведе у питање, у погону рудног Дробљења Рудника бакра Мајданпек током јуна обављено је више ремонта дробилица. Циљ је да на секундарном дробљењу све четири дробилице буду у функцији, а на терцијарном свих шест, али и да се истовремено обави више сервисних послова од значаја за рад погона у пуном капацитету.

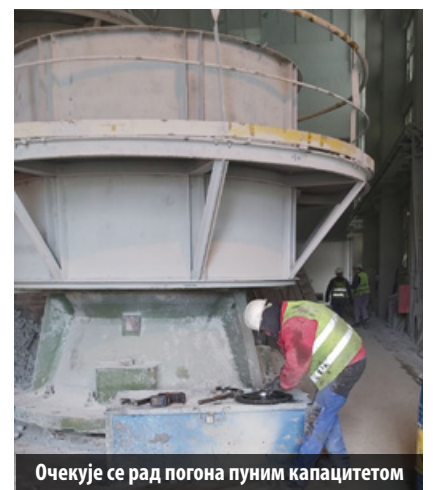
- Ремонт секундарне дробилице 14Б завршен је у краћем

року од одобреног - рекао нам је Мића Симеонић, технички руководилац машинског одржавања Дробљења. - Све послове предвиђене комплетним ремонтом, клизне површине, облоге смо завршили, тако да нам је за пуштање поменуте дробилице у рад преостало само да из увоза стигну уљне пумпе. Одмах након њеног пуштања у рад, започећемо ремонт дробилице 14А, за који су припреме у току, јер желимо да нам све четири дробилице секундарног дробљења буду на располагању. Поред

тога, обављен је полуремонт дробилице 28Б на терцијарном дробљењу. На позицији 28 заменили смо облоге, а у последњој декади јуна и комплетан ремонт краткоконусне "Сајмон" дробилице за терцијарно дробљење, све са циљем да у том делу рудног Дробљења свих шест дробилица буду у функцији.

Поред поменутих послова, замењена је и трака А3, тако да је, практично, учињено много тога да рудно Дробљење РБМ-а никако не буде "уско грло" производње.

С. Вукашиновић



Очекује се рад погона пуним капацитетом

Временске (не)прилике "скројиле" јунску производњу у мајданпечком руднику

На корак до планираних количина

恶劣天气严重影响马矿6月生产
尽全力保证生产任务

На Површинском копу за 24 дана јуна откопано 2,32 милиона тона укупних ископина или 88 одсто предвиђених количина. - Одличан садржај руде није био довољан да у потпуности надомести мањак у количинама. – Б. Томић: Пред нама је озбиљан задатак да, после резултатски веома добре прве половине године, у другој радимо боље и надокнадимо пропуштено

РБМ. – Са 2,32 милиона тона укупних ископина за 24 дана јуна запослени у Руднику бакра Мајданпек су били на корак до испуњења месечног планског задатка на Површинском копу, а, у складу са испорученом количином руде, и у Флотацији. Јунску производњу пратило је, међутим, много тешкоћа које су од запослених захтевале много додатног ангажовања, како се све препреке са којима су били суочени не би у већој мери одразиле на производни учинак.

Онолико колико су временске прилике почетком године ишле на руку мајданпечким рударима, толико су у другом кварталу одмагале и представљале неочекиван терет. Обилне падавине и временске непогоде отежале су рад и у значајној мери "кројиле" производни резултат, посебно на Површинском копу, а преко њега и Флотацији. Јер, запосленима су, уз редовне, биле наметнуте додатне обавезе и неодложни радови везаних за инфраструктуру, санације, поправке и различита премошћавања. Упркос томе, на Површинском копу за 24 дана јуна остварено је око 88 одсто планираних количина укупних ископина. Рударска активност се одвијала на пет радилишта, а руда ископавала са "Истока 1" и "Чока Мускала".

За 24 дана јуна откопано је 468 хиљада тона руде, али је Флотацији испоручено мање од 290 хиљада тона, односно мање од 60 одсто планиране

прерадили, па је стање залиха у флотацијским бункерима на доњем нивоу. Нажалост, како на Површинском копу још нису успели да изађу из свог

ности од количина руде, у раду смо имали пет до седам секција.

Одличан садржај руде није био довољан да у потпуности надомести мањак у количинама, па је у помесном периоду дато око 1.380 тона бакра у концентрату, доброг квалитета, и са искоришћењем за пет одсто изнад планских 88 одсто. У исто време, резултат остварен у производњи племенитих метала, злата и сребра у концентрату, знатно је повољнији и изнад планског задатка.

- Пред нама је озбиљан задатак да после резултатски веома добре прве половине године, у другој радимо боље. У односу на исти период прошле године, резултате смо, посматрано кроз финални производ (бакар и племените метале у концентрату) значајно увећали. Друга половина године је пред нама као прилика да надокнадимо пропуштено, али и створимо потребне услове за рад и остварење планских задатака у наредном периоду - рекао је Бранислав Томић, руководилац РБМ-а.

С. Вукашиновић



За 24 дана јуна дато око 1.380 тона бакра у концентрату

количине. - Наша производња је и у овом месецу условљена карактеристикама руде на улазу у процес прераде - истиче Јелена Ђурић, главни инжењер производње у Флотацији РБМ-а. - Све количине испоручене руде смо

проблема са влажном рудом, ми имамо мању прераду од планске. Због тога, наравно, нисмо задовољни, али верујемо да ће тај проблем бити превазиђен и омогућити нам да радимо у пуном капацитету. У јуну, у завис-

На мајданпечки коп почетком јуна стигла нова опрема

Три дизалице за лакши теренски рад

全新设备于月初抵达马矿

三辆吊车协助现场作业

Две дизалице, носивости 30 и 70 тона, биће драгоцене за специфичне интервенције на Површинском копу, али и у другим деловима Рудника. - Трећа и највећа, носивости чак 150 тона, користиће за извођење предстојећих инвестиционих радова. – Б. Благојевић: Дизалице су дизајниране у складу са сигурносним стандардима у Европи, Северној Америци и Кини за оптимално активну заштиту

РБМ. – Запослене на Површинском копу Рудника бакра Мајданпек почетком јуна обрадовало је пристизање нове опреме. У питању су дизалице XCMG, носиво-

сти 30 и 70 тона, као део специфичне опреме за којом постоји потреба приликом захтевних интервенција посебно на Површинском копу, било да је реч

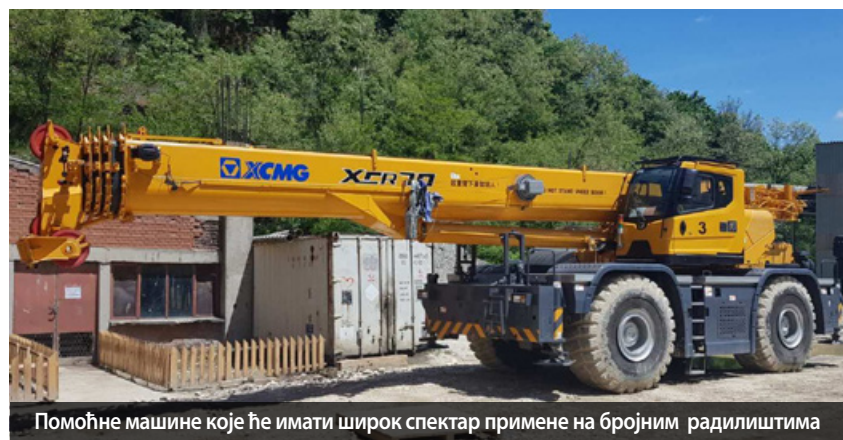
о теренском поправљању делова опреме и механизација, али још и више код подизања и премештања каблова, постављања, монтаже и демонтаже опреме за одводњавање, пумпи и ценовода. Трећа и највећа дизалица, носивости чак 150 тона, биће драгоцене приликом предстојећег извођења инвестиционих радова у којима ће једна таква машина имати велике могућности примене.

- Реч је помоћним машинама које ће имати широк спектар примене на бројним радилиштима и пословима у Руднику - потврђује Братислав Благојевић, технички руководилац одржавања. - То су добро опремљене дизалице за рад на неравном терену, којима се подешава положај за подизање и рад на тешком, захтевном терену. Осим тога, поседују специјализован



хидраулички систем за уштеду енергије, погон на све точкове који омогућава да лако носи најразличитије терете. Дизајниране су у складу са сигурносним стандардима у Европи, Северној Америци и Кини за оптимално активну заштиту. Веома важно је и то што су њихове кабине потпуно опремљене најсавременијим уређајима неопходним за квалитетан и удобан рад.

С. Вукашиновић



Помоћне машине које ће имати широк спектар примене на бројним радилиштима

У мајданпечкој Флотацији замењено чело млина на 11. секцији За сигурнији и поузданији рад 马矿更换选厂第十一系列磨机端盖 提高稳定性与安全性

Запослени у Флотацији РБМ-а, не реметећи остварење мајског плана, заменили чело млина и рукавац. - Делови вредни око 100 хиљада евра. – Једанаеста секција може да преради 130-140 тона руде по часу

РБМ. – Успешном заменом чела млина и рукаваца на 11. секцији у Флотацији Рудника бакра Мајданпек решен је проблем присутан више месеци, после чега ће рад ове секције

бити неупоредиво поузданији. Наиме, појавиле су се пукотине на рукавцу чела млина, који уједно служи као ослонац млина, због чега се дешавало да, услед похабаности, рукавац пук-

не, па је секција морала да се заустави, како би се пукотине наварили. - Проблем се појавио још јесенас. Међутим, замена је одлагана до ових дана када су се стекли услови да посао може да се обави, а да се при том не одрази на остварење месечног плана производње - каже Јелена Ђурић, главни инжењер у Флотацији РБМ-а. - На време је све припремљено са планом да се уради за шест дана. У томе смо и успели, те тако обезбедили неупоредиво поузданији рад 11. секције.

У РБМ-у посебно истичу да су замени приступили тек када су створени услови да се тај посао обави не реметећи остварење месечног плана производње. - Радови су започели када је мајски месечни план, са остварењем од око 1.900 тона бакра у концентрату, био на корак до испуњења, па се процес прераде могао одвијати без 11.секције, а да се заустављање не одрази на резултат - каже Небојша Стојановић, главни инжењер за инвестиције и развој. - Осим тога, у замену се ушло баш сада и да би се предупредио недостатак радне снаге који би могао да се појави током лета у сезони годишњих одмо-

ра, као и да елиминисемо могућност да се време интервенције на 11. секцији поклопи и са неким застојем који би, евентуално, могао да се догоди на некој другој секцији непредвиђено. Због свега тога, у овај важан посао ушли смо плански и завршили га у предвиђеном року.

Треба поменути да је 11. секција седма из реда већих (уз две мање) у мајданпечкој флотацији и последња увезана. Она може да преради 130-140 тона руде по часу, па и више када за то постоје услови у погледу гранулације и других фактора. Такође, упоредо са поменутим послом замењен је и картер лежача као ослонац рукаваца, тако да је, практично, читав излазна страна млина нова.

Замена чела млина и рукаваца је, посматрано кроз цену нових делова, инвестиција вредна 100 хиљада евра. Њоме се завршавају већи ремонтни послови у овој производној целини, а преостају само редовни у одржавању опреме и постројења. Читав посао су обавили врсни мајстори и стручњаци Флотације РБМ-а.

С. Вукашиновић



Посао обавили врсни мајстори и стручњаци Флотације РБМ-а

Геодетска служба мајданпечког рудника добила нови "алат"

Дрон ради као теометар 马矿地测处新设备投入使用 无人机承担测量工作

Захваљујући новом дрону, геодетска служба до података стиже поузданије, јефтиније, брже и безбедније. - Мапирање се обавља са центиметарском прецизношћу, а као финални производ добија се 3D модел терена, драгоцен готово свим службама у Руднику. - Уз додатну опрему, дрон би могао да обезбеди специфичне податке и за друге службе



РБМ. – Захваљујући беспилотним летелицама које постају озбиљан алат геодетских служби, у Serbia Zijin Corper до жељених података стиже поузданије, јефтиније, брже и безбедније. Посебно сада су и у огранку Руднику бакра Мајданпек и у Бору ове службе обезбеђене новим дроновима DJI Phantom 4 RTK којима управљају геодетски инжењери, а пилоти са лиценцом за управљање дроновима и додатном обуком и инструктажом за коришћење новог "алата" у Служби.

Марко Рашковић, инжењер геодезије у РБМ-у, каже да је овај дрон, прилагођен геодетским пословима, мапирању са повећаном прецизношћу за геодетске послове, купљен, пре свега, из безбедносних разлога. - Захваљујући њима на неприступачним теренима, захтевним, али и ризичним местима на којима постоји опасност од одрона, будуће се неће појављивати човек, већ ће се лакше и брже снимати дроном. Беспилотна летелица је од септембра прошле године

међу алатима геодетске службе и служи за инспекцију терена, из безбедносних разлога, да би се сагледао напредак багера и слично, као и за стварање фото прилога за извештаје месечних радова.

Нови дрон има много веће могућности и функције које стари није имао, пре свега, прецизније мапирање. Јер, DJI Phantom 4 RTK је специјализовани дрон за геодезију, мапирање и фотограметрију, из нове генерације који постављају нове стандарде у прецизности. Са системом позиционирања на центиметарском нивоу, нови РТК модул је интегрисан директно у летелицу и обезбеђује податке у реалном времену ради побољшања апсолутне прецизности на метаподацима слике. Ту је и модул који је инсталиран да би задржао већу стабилност у лету приликом слабијег сигнала, па је у могућности да оптимизује безбедност у лету.

- Запослени су морали да прођу обуку и добију лиценцу за пилота дрона, за управљање беспилотном летелицом, а након тога и инструктажу коју је организовала кућа од које је дрон набављен. Теме су биле основи летења, безбедносне ситуације, симулације у случају престанка рада контроле на дрону, како се снаћи. Јер, на одређени начин налазимо се у улози пилота са посебном одговорношћу учесника у ваздушном саобраћају, који мора водити рачуна и о другим учесницима.

Лиценцу у геодетској служби РБМ-а добила су четворица запослених, а у Бору, где је геодетска служба, такође, опремљена поменутим новом летелицом, још троје, па је обука, као и инструктажа била заједничка за све.

- Употреба дрона ослобађа обавезе да човек из Службе физички буде присутан на опасним, ризичним локацијама. На другој страни, пружа бројне врло прецизне податке географских карактеристика терена, али би набавком одређених алата овај дрон могао да обезбеђује и термо податке, те тако буде драгоцен и за геологију, а и за друге службе у Руднику - каже Рашковић. Напомиње да је ово ново, захтевно и драгоцено искуство које ће допринети квалитету посла који обављају. - Велики је изазов, нова технологија, али не и непозната. Јер, снимало се и раније, али из авиона а,са много већим камерама. У односу на њих, дрон има веће могућности, јер идеално снима са 75 метара изнад локације, а може да се спусти и на само метар висине, што је од посебног значаја за неке друге службе и науке, а нама није неопходно.

Рашковић наглашава да се као финални производ добија 3D модел терена који ће помоћи геолозима при одређивању геолошких профила. Такође, може да помогне површинској припреми за даље планирање откопа, предвиђање нових путева и инфраструктурних објеката. Знања и сазнања добијена овим путем ће моћи да поделе са колегама из других служби, као основа за бројне радове. Ниво употребе новог дрона још је почетнички, јер ће и рачунари у Служби морати да се обнове, како би могли да "подрже" и испрате могућности новог вредног алата у геодетској служби..

С. Вукашиновић



Нови РТК модул обезбеђује податке у реалном времену

У Филтражи мајданпечког рудника завршен пробни рад филтер-пресе

Смањује влагу концентрата испод девет одсто

马矿压滤车间压滤机成功完成试运行
将精矿水份降低至9%

Током пробног рада филтер-пресе обавила 14 хиљада циклуса и произвела 45 хиљада тона кека (исфилтрираног концентрата бакра), уз одговарајући просечан часовни капацитет и ефективно време рада пресе. – Организована обука оператера и радника електромашинског одржавања

РБМ. – Након нешто више од годину дана пробног рада филтер-пресе, односно постројења за одводњавање дефинитивног концентрата бакра са филтер-пресом, после инспекције Комисије са Рударског института Београд коју је именovalo Министарство рударства и енергетике, обављен је технички пријем. Током пробног рада филтер-пресе је обавила 14 хиљада циклуса и произвела 45 хиљада тона кека (исфилтрираног концентрата бакра), уз одговарајући просечан часовни капацитет и ефективно време рада пресе. У периодима када је коришћена само филтер-преса оствариван је кек са садржајем влаге од седам до девет процената.

Након првог пуштања у рад реконструисаног дела постројења за одводњавање концентрата бакра са филтер-пресом METSO VPA 1540-24 у Филтражи флотације РБМ-а (31. маја прошле године), па до осмог јула обављено је уклањање филтер-пресе од стране произвођача – компаније METSO Minerals. Тај период карактерисали су одређени кварови и недостаци, који су отклањани у ходу. У исто време организована је и обука оператера и радника електромашинског одржавања,



Током пробног рада није било значајнијих кварова

а након тога, стекли су се услови за редовно коришћење овог реконструисаног дела постројења.

– У пробном раду практиковано је, на основу пројектованих услова рада и

препорука произвођача, стартовање пресе при густини концентрата од 1,55 t/m³ до 1,60 t/m³ и њено заустављање након што она падне испод 1,45 t/m³. Ово је за последицу имало неусклађеност капацитета пресе са капацитетом производње у одређеном периоду пробног рада, због чега је она коришћена са прекидима – каже Дејан Вагнер, технички руководиоц Филтраже. – Практично, најизраженији проблем током пробног рада било је активирање блокирајућег аларма од стране сензора за отворен и затворен положај главног вентила на усисном делу пумпе за пуњење пресе концентратом и помоћног вентила за пражњење усисног дела пумпе. Такође, током пробног рада, реконструисан је цевовод за одвод прелива кондиционера, што је омогућило испуштање прелива у централну зону згушњивача. Било је и проблема са транспортном траком Т21, испод филтер-пресе, изражен је и кратак радни век носећих и повратних ролини на њој због врло тешких услова.

Током пробног рада није било значајнијих кварова и проблема на самој



преси, па је оцењено да се остварени резултати филтер-пресе у овом периоду могу оценити као задовољавајући у односу на пројектоване вредности и производне потребе РБМ-а. Подсетимо, филтер-преса је набављена у процесу обнављања опреме на линији прераде бакра у РБМ-у, када је на ред стигла и Филтража. Набавку филтер-пресе, која влагу концентрата бакра може да смањи и испод девет одсто, представља могућност да се допринесе квалитетнијем раду Топионице.

С. Вукашиновић

Обезбеђење брине о безбедности у мајданпечком руднику

Спречили два покушаја крађе

安保公司保障马矿安全

成功阻止两起盗窃案件

РБМ. – Као друштвено одговорна компанија, Serbia Zijin Copper пуну пажњу поклања безбедности. Прва брига су здравље и животи запослених, а, у оквиру ње, и стварање услова за безбедан рад, уз подразумевајућу позорност према заштити и чувању имовине Компаније. Та имовина раније је често била на мети крадљиваца, сада знатно мање, а ове године у Руднику бакра Мајданпек забележена су два покушаја крађе и оба спречена интервенцијом запослених у обезбеђењу. Чување имовине РБМ-а, на великој површини која делом није ограђена, поверено је београдском “Инекс плусу”, 50-ак радника који у Мајданпеку даноноћно контролишу свих пет капија за улаз у круг Рудника, али и патролном контролом настоје да спрече нежељене појаве. То даје све боље резултате, будући да ове године крађа није било, а спречена су два покушаја. Новину представља смањен број атака на имовину, али забрињавају, међутим, два случаја оштећења имовине.

– Први покушај крађе спречили смо када је у току ноћни патрола обезбеђења правовременом интервенцијом спречила непознате починице да одне-

су кабал остављен код Ц станице. Кабл је сачуван, а полиција је преузела случај и истрагу за проналажење виновника – вели Далибор Грујић, командир В вода “Инекс плус” Београд. Наводи да је у питању била високо ризична интервенција због локације на удаљеном месту усред шуме. – Други покушај крађе спречен је у непосредној близини капије у граду, где се у међусменама на малом простору нађе и по више од стотину људи. Приликом прегледа терена у непосредној близини, на месту које није видљиво са капије и рампе, пронађена су два ранца са по 15 литара горива склоњеног и припремљеног за изношење, односно преузимање са супротне стране. Патрола је то уочила, али, нажалост, актери нису откривени.

Много више забрињавају покушаји оштећења имовине. Штета је већа од користи коју је могао имати починилац, али посебно брине лоша намера појединца који се одлучно на такав корак. – На два тешка возила, која су дуже време била у квари и заустављена на путу ка јаловишту 13, оштећене су инсталације. Патрола је редовно контролисала терен и није



Мање атака на имовину Рудника него раније, а и веће присуство запослених у служби обезбеђења на терену. – Забрињавају два случаја оштећења имовине. – У последње време проблем и са неконтролисаним кретањем домаћих животиња које стижу и до радилишта

регистрали ништа сумњиво. Међутим, када је први дампер поправљен и требало да се стартује, испоставило се да је током ноћи неко пресекао каблове. Више је оштетити него однео – објашњава Грујић. – Наравно, алармирана је полиција која је обавила увиђај и започела истрагу. На безмало истој локацији (јаловишту 13 које није ограђено, а налази се у близини шуме и изнад магистралног пута) догодио се и други случај оштећења имовине, када је и на другом дамперу на два места исечено по 30-ак центиметара кабла.

Спречавајући сличне појаве, свакодневно у свакој смени више патрола обилази терен, уз континуирано дежурство на капијама Рудника. Озбиљан проблем је неконтролисано кретање домаћих животиња

кроз руднички круг. Њих несавесни власници истерају на пашу, на свој посед, али их не пазе, па животиње неретко залутају и до самих радилишта и у радијус кретања рударске механизације. Због тога из Службе обезбеђења апелују на власнике животиња да то спрече. Међутим, свакако највећи проблем за Службу обезбеђења су отворени путеви. Како кажу, „Србија шуме“ користе путеве у оквиру рудника да би пришли свом поседу. Пошто су њихови путеви повезани са асфалтним, неки од њих у Руднику су за њих пролазни. Има и доста кретања превозника који одвозе дрво, са уредним пропусницама, али који из шуме могу да изађу и другим путевима, што представља проблем за контролу кретања кроз Рудник.

С. Вукашиновић

Прича Колектива

Љубав Миће Јанковића

KOLEKTIV 报的故事



Илустрација: Игор Крстић

Мића Јанковић (1949–1980), крајкожи-војни је друјар из комишлука, свршени основац и шрафикант. Заборавио сам, ако сам уопште и видео, здравој Мићу јер ја је дијабелес освојио још док смо учили како ћемо се враћати кући ако се на тиражи одвојимо од родитеља.

Када шећерна болест сипине код одраслог човека, зајреши многим оранима које у шелу зашекне, код Миће им није дала ни да се присвојно формирају. Сипално је имао мањак шећера у односу на висину, а тело без снаге учинило је да још као основац додије надимак који само кумови вршњаци моћу да донесу. Искрен, непромишљен и луцидан у исто време, суров и увредљив: постојао је Мића Пловак.

У школи су нас учили, да је знање сила и моћ, поштовању старијих, уредности и чистоти. И да се не ситидимо сиромаштва: „Није срамота ако је чисто и закрљено, срамота је ако је прљаво и исцелано“. Тако је говорила учитељица Олија Вулић. Немам у сећању да је неко од васишача покушао да нам уиради разумевање за друшћине међу нама. Честити су

били надимци произишли из телесних недосишћака: Ђоја, Ђора, Ђрба, Наочарка и друји из истог осматрачког калуја. Након што је друјарев надимак пустио корене, међу нама шкртији на речима најравили су нови одмак од присвојности: од Миће Пловка остала је скраћена верзија, само – Пловак. Био сам далеко од шруда да на живом, макар на шренућак, погледам са његове илаиформе. Задесили смо се авушцовској јушра у дворишту зубне амбуланте: Мића, Џон и ја. Сви основци. Снажни сунчеви зраци јављали су временску пројозу за касније сите. До закључка, шћа нам ваља чинишћ, први је сипио Џон: „Биће јако шило, моћи ћемо да одемо на језеро“. Мића је одложио изјашњавање, а ја сам се дао у предирање по цеојовима. Тамо је било новца за аутибуску картицу у једном иравцу. „Друји шћу Џоне, сада немам довољно“

„Немам ни ја“ – био је солидаран Мића.

Доброшћом Џону жеја је умањила пошћљивост, самокандигао се за шћивоћу: „Идемо шещице преко брда.

Враћћемо се аутибусом. Без брће, знам шћазу, био сам с ридоловцима.“

Моје шремшћње било је уочливо. Сада смо већ били двојица који нисмо водили рачуна о моћностима за шемачење нашеј друјара. Мића се окренуо и, уз „здраво“, ошћио је преко шћи, у дворишће своја сћана. Двоишћинска већина шћишћла се шћи језера, без сумњи у шћравност своја шонашћа. Ово шћешће није било једино, многа су се хронично шонављала. Најшћиће када смо се раздвљивали у екиће за фудбал. Селекшћоре су чинила „два цара“ који су наизменично именовали шћраче за своју екићу. Почћио је један, саошћишћвајући име изабраног шћрача, шћиом би друји „цар“ рекао име свој шћрача и шћако наизменично, док има шћи да се бира. Мића је увек шћијао шћледњи, у сасћав код кайишћена који је шћледњи бирао. Како увек може бшћи шћре дешавало се и шћи. Када је био нешћаран број шћрача, Мића је био живи шћишћак шћделе. Да не буде неукључен у шћру, кайишћен са више самоувереност шћи обраћао се свом ривалу: „Нека Пловак шћра код вас“. Часћио је ривалску екићу једним шћрачем вишћа! Галаншћност с човеком. „Задржшћи кусур.“

Мића није шћишћао даље од основне школе. Зайшћио се у новошћвореном киоску, између Биоскоја „Звезда“ и Ошћишћинској суда. Трошћоарска шћродашћница није била шћсна, моћа је да шћими двојицу друјара на шћршћију шћаха.

Још док је био основац чуло се: Мића сам седи даје инјекције. Дечак лишен издобра у живишћу, нуждом се издвојио из равни вршћака. Псћио је сам седи болничар. Друји, с здрављем болесшћојећи, насшћијали су да буду зайажени, најшће код девошћица, а шћиом код девојачи. Пера је имао лук из која је шћрела најдаље одмишћала, Томи је (једини) моћо, и смео, да на надшћружном шћшћчком мошћу шћишћи шћсшћијано док доле шћије локомошћива из које куља шћрав дим, Раде је био најшћишћи, Васко је био шћрајер шћн самошћоуздања, Бели је умео да шћеврне очне кайке, Вељков шћишћ моћао је да ухайси кој му се шћрошћи, Ариф је на рукама моћао да хода „кол’ко хоћеш“, Мифшћи је каменом са шћдесет шћшћара шћшћдио локомошћиву шћерешћој воза у шћокрайшћу, Сшћив је на часовима шћшћрављао шћрофесора машћемашћице, Џон је био шћјава за Алена Делона... У шћиј скали вредност шћи само је Мића био без адушћи.

А онда је у лећи 1973. шћишћио на одмор. Није се враћио сам. Пронела се вест – Мића Пловак се оженио! Разрошћачене очи савремених бирова шћсшћављале су шћишћње валидност шћрака без шћрешћходној сладушћавој шћршћравшћкој сшћажка.

Тамо далеко, далеко на обали мора Мића је срео девојку којој се дојао онакав какав јесће. Сунце је завирило у његову соду: шћиознао је лейишћу жене. У Бору нису вићени да корачају једно шћред друјој. Исшћише дућо ју је млади Јанковић чекао да би је шћсшћио незашћрену. Као да је своју Невенку шћишћишћио од већшћрошћишћине, шћрадишћио би руку преко њеној рамена, а она своју њему око шћаса. За многе шћролазшћике нешћишћи-

во, шћишћом је ходала шћшћворошћна велика љубав. Мићу без живишћине шћрашћишће, а и шћада нашћишћеној, моћи су да шћршћиу једино они који му се наћу на маршћрушћи од дома до радној месћи. Друјари су зайажили да за њих нема времена. Пршћовор је Мића шћрошћумачио као ошћишћжбу да је без осећаја обавезе шћрема шћрадишћији: „Како моћу шћи да шћршћија? Кад Мића није био за друшћишћиво? Моћу да доћу код мене у киоск кад хоће. А, ако мисле шћишћодне и увече, онда нису шћдеали филм „Прошћујало са вишћором“. Мића Пловак је шћородични човек.“ Као да је одшћишћишћи најлашћавало ословљавајући себе надимком.

Наредних седм шћдина верност шћи смењивали су се шћериоди наде у очиншћиво и разочарења шћи до њеја није дошћло. Пошћом су (1979) друјари, шћсшћи у киоску, шћршћишћили да шћишћрешћио враћа кусур. Осладио му је вид. Када смо се нашћи у Сошћијалном, искрено се радовао шћензионисању. Млад шћензионер! Лекари шћ нису шћишћорили да се њејова болест не шћшћерује, већ само шћишћрава. Болка шћишћ није сшћишћла до шћишћишћине шћаме. По друји шћишћ се шћршћило о Мићи, умро је јула 1980. Шћшћер који му је зашћрчао живишћ на крају му шћи је и узео. У шћрену, шћије је сшћало на шћшћрану шћобедничкој дијабелесца.

Сшћишћишћи, која је радила у локалном шћишћовинском шћредузећу, шћишћишћила шћи је с шћажњом с којом се корача иза ковчег а у коме је смешћишћ део сошћишћивеној шћи.

Ту шћи је смешћишћен, Мићу више нико неће називашћи делом из ридоловачкој шћришћора. Нишћи шћи шћсшћављашћи за ресшћио шћришћишћом избора шћишћишћ фудбалера, или изосшћављашћи из сасшћава да би се шћишћало ка језеру. Ошћишћио је у шћрави свей шћодземља у коме су сви једнаки. Горе нису. Љубав није дућо шћсшћала у Бору. Година је била довољна да шћишћине шћишћеник у виду шћшћворене књиће, шћроведе обреде... Ошћишћила је шћамо шћи се шћдеањем ка шћшћини лакше шћришћивају сећања.

Данас су Мићине косшћи бршћљиве. Прешћи им се шћишћишћим шћсшћењем, збој неизмшћирених обавеза, „сшћанарине“ за лешћарину.. Да нам је држава имушћишћи, и да јој основу и шћишћу није захвашћила нешћишћеланшћија, Мићине косшћи, ако би их и изнели на дневну свешћлост, учинили би шћи с бољом мошћивашћијом. Ради шћрансшћишћија до Тившћи, на шћрошћљанску адресу. Да буду шћишћред Невенкиншћи. И не дашћ одвојено: њејова рука шћро њеној рамена, њена око њејовој шћаса. Заслужила је шћи када је зафарбала шћредовишћине које смо нехајношћиу најравили шћи души Миће Пловка.

Од оваквој шћишћи шћи шћрошћлост шћи жшћевишћије је шћрање сошћишћивених нешћишћишћишћи заборав.

Јован Г. Сшћијадиновић

Хотел "Језеро" и Ресторан "Језерце" поново раде

Враћају се стари и стижу нови гости

Jezero酒店与湖边餐厅恢复营业

喜迎八方来客

У јулу, августу и септембру сви хотелски капацитети биће попуњени. – Одлучили да у хотелу понуде кинеску храну, а жеља им је да "убаце" и интернационалну кухињу. - В. Вучковић: Има много заинтересованих гостију који користе ваучере које је понудила Република Србија, па имамо баш доста таквих резервација. - За запослене у Serbia Zijin Copper важи попуст од 20 одсто за смештајне и ресторанске услуге у хотелу "Језеро", као и за оне у Ресторану "Језерце"

SERBIA ZIJIN COPPER. – Након вишемесечне паузе, хотел "Језеро" на Борском језеру 26. јуна поново је отворио своја врата и примио прве госте из Београдских електрана који су резервисали хиљаду ноћења. Већ следећег викенда овде ће се организовати забава, дружење уз музику, хотел наставља нормално да функционише. Његова управница Виолета Вучковић задовољно и поносно саопштава одличну вест да ће у јулу, августу и септембру сви капацитети бити попуњени.

- Баш ми је драго због великог интересовања, једва стижемо да одговоримо на све позиве и мејлове. Имамо много најављених организованих група, али и много породица. Наравно, враћају се и наши стари гости. Фирме, које су раније одржавале семинаре и конференције у хотелу "Језеро", поново долазе код нас. Због ситуације изазване епидемијом корона вируса, људи остају у Србији и велика реклама и акценат су стављени на домаћи туризам. Министарство туризма и сви они који се баве туризмом инсистирају да наши људи летују и потроше новац у нашој лепој земљи. Тако је и хотел "Језеро" веома



Богата понуда садржаја хотела "Језеро" изазива велико интересовање туриста

интересантан. Драго ми је да људи у приватној режији, а не само компаније коначно могу да виде овај део Србије. Има много заинтересованих гостију који користе ваучере које је понудила Република Србија, па имамо баш доста таквих резервација. Још увек важе неке мере забране због корона вируса. Министарство туризма прописује заштиту, начин како се служи храна, како се седи у ресторану и ту имамо неке рестрикције и морамо да пазимо. Надамо се да ће гости то разумети, мада видим сви очекују да неће бити као раније, али имају вољу да дођу. Веома позитивно и за Борско језеро и за хотел уопште – рекла је Вучковићева.

Наша саговорница додаје да су спремно дочекали поновни почетак рада хотела. Било је ту реновирања, сређивања базена, промене намештаја, а купљено је доста опреме за кухињу. Због епидемије корона вируса и чињенице да нико није радио, још увек се сређују терасе и терен око хотела. Очекују да ће све бити готово за неколико дана, тако да почетком јула буду потпуно спремни. Набављена је нова опрема, бојнице, штампа, па се овде надају да ће и то бити занимљиво туристима и људима из Бора да дођу и виде. Изненађењима никад краја, па су тако проширили и мени. Наиме, одлучили су да у хотелу понуде кинеску храну, а жеља им је да "убаце" и интернационалну кухињу,

све у нади да ће се допасти гостима. Новина у ионако богатој понуди хотелског садржаја је посластичара, па ускоро крећу и са колачима овде умешеним.

- У хотелу имамо много младих људи на пракси. Сарађујемо са Економско-трговинском школом и Техничким факултетом из Бора. Ту су млади куvari, туристички техничари којима је дата шанса да уче. Занимљиво нам је и драго да нешто од нашег знања можемо да пренесемо младим генерацијама – поручила је Вучковићева.

Ресторан "Језерце" поново је почео да ради половином јуна. Као и за хотел "Језеро", управница може да се похвали, такође, завидним интересовањем и великим бројем гостију и у овом објекту. – И овде смо "освежили" мени, па имамо нова јела у понуди. Ми смо и даље задржали етно стил. Међутим, пошто имамо госте са стране, који се распитују за нека друга јела и желе да пробају кинеску храну, размишљамо да "убацимо" и то без обзира што није типично локално. У плану је проширење кухиње и понуду, све у зависности од интересовања гостију.

Иначе, за оба ова објекта, као и новоотворену перионицу у Бору, која је под управом хотела "Језеро", на снази су попусти за раднике и компаније. За запослене у Serbia Zijin Copper важи попуст од 20 одсто за смештајне и ресторанске услуге у хотелу "Језеро", као и за оне у Ресторану "Језерце".

Ј. Станојевић



Ресторан "Језерце"

Компанија отворила прву перионицу у граду

Специјални попусти за редовне муштерије

公司首家干洗店开张
老客户专享优惠

Радња за прање, пеглање и хемијско чишћење различитих врста текстила. – Еколошка перионица опремљена најмодернијим машинама за ове намене. – Serbia Zijin Copper отвара нова радна места

SERBIA ZIJIN COPPER. – У склопу својих пословних активности, Serbia Zijin Copper DOO Бор отворила је половином јуна радњу за услужно прање, пеглање и хемијско чишћење различитих врста текстила, коже, крзна и свиле. Прва и једина перионица у граду налази се у некадашњем "Клубу ливаца" (Ул. Николе Пашића бр.14). Контакт телефон је

064 817 88 88. Радно време перионице је понедељак-петак од 10h до 18h, а суботом од 9h до 14h. Осим радницама Serbia Zijin Copper, радња ће пружати услуге и другим борским фирмама, као и свим житељима града бакра.

То је дигитализована и еколошка перионица која је недостајала граду. Опремљена је најмодернијим



Перионица на услузи свим фирмама и житељима Бора

машинама за ове намене. Овај пословни потез Компаније значи и отварање нових радних места, јер је планирано да на почетку у радњи буде упослено двоје-троје људи за које је организована обука. Тај број ће сигурно расти у зависности од проширења обима послова и повећања броја муштерија. Према су

цене врло приступачне, за запослене у Serbia Zijin Copper предвиђени су посебни попусти, као и могућност отплате путем административне забране. Извесно је да ће и редовни корисници услуга бити награђени специјалним попустима и посебним акцијама.

Ј. Станојевић



Кинези поставили 5G мрежу на "кров света" 中国5G站上世界之巅

Кинеска компанија "Хуавеј", у сарадњи са "Чајна мобајлом", поставила је 5G базну станицу на "кров света", највишу светску планину Монт Еверест. Највиша светска 5G базна станица налази се на **6.500 метара надморске висине** на Монт Евересту, односно Монт Комолангми, како се на Тибету зове највиша светска планина, пише "Чајна дејли". Како је саопштено из ове компаније, поред постављања оптичког кабла од једног гигабита на "кров света", сада су постављене и базне станице које омогућавају **дуал-гигабит мрежу**.

Из "Хуавеја" наводе да ће супербрза мрежа омогућити и научна истраживања, праћење животне средине, директне преносе високе резолуције и друге дигиталне активности на највишој планини света. Осим базне станице на 6.500 метара надморске висине, постављене су још две такве, једна у базном кампу планинара на 5.300 метара и друга у транзицијском кампу на 5.800 метара надморске висине. Компанија "Хуавеј" наводи да ће се о **5G базним станицама** на "крову света" старати екипа стручњака која ће то радити непрестано, те неће бити проблема у раду.

Извор: Sputnik



У оквиру Месеца безбедне производње и заштите животне средине

За безбедан и леп Zijin

环境安全月

打造安全美好紫金

SERBIA ZIJIN COPPER. – Првог летњег месеца у години Компанија, сада већ традиционално, организује генерално уређење свог „атара“, у настојању да животну и радну средину учини пре свега безбедном за рад, а потом чистом и уредном. Јуна су, ради унапређења управљања безбедношћу производње и напретка у области екологије, организоване бројне активности у овим областима пословања. „Елиминисање



"Велики Кривељ" постаје "зелени рудник"

ризика од незгода/несрећа на раду“ и „Изградња чврсте линије безбедности“ биле су теме „Месеца безбедне производње“, а задаци на тему „За леп Zijin“ и „Учесник сам у акцији“ реализовани су у оквиру „Месеца заштите животне средине“. Уз непрекидно добар рад на превенцији и контроли ширења епидемије вируса корона, ревитализацију у области животне средине и контролу потенцијалних ризика, са циљем да се управљање безбедношћу производње постепено унапреди, спроведена је велика провера у сегменту БЗНР.



Пут ка "Јами"

У организацији сваког огранка, а у складу са темом Компаније за други квартал године – „Спречавање и контрола поплава и превенција у случају непогода на земљишту“, реализоване су активности у одбрани од поплава и савладавању, контроли и отклањању скривених ризика по опрему и постројења на терену. Организоване су свеобухватне вежбе за ванредне ситуације ради провере спремности материјала, машина, запослених и планова за заштиту од поплава и побољшања реаговања у



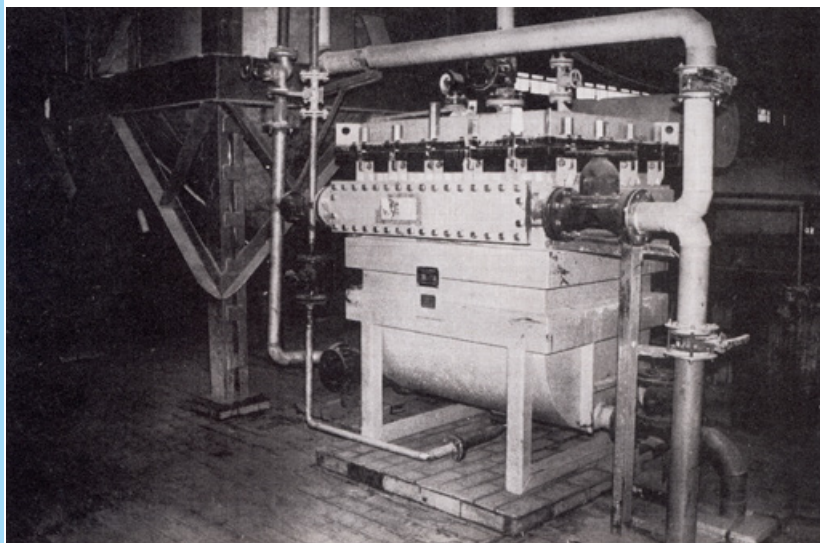
Топионичка капија

таквим ситуацијама. Са друге стране, у организацији Кабинета генералног директора Компаније, колеге из Кине училе су о Кодексу понашања запослених који управљају возилима, прошле обуку и стекле знања о српском Закону о саобраћају.

Г. Тончев Василић

ИЗ СТАРОГ АЛБУМА

Први филтер за пречишћавање отпадних вода у Електролизе инсталиран 1982.
电解厂首个废水处理过滤器安装于1982年



Већ неколико година електролизери добијају значајне количине "црвеног" метала поступком тзв. електровининга, односно третманом свих отпадних вода из овог погона. Иначе, ових дана оспособљавају се још осам електролитичких ћелија за одбацивање отпадних вода у старој електролизи, јер са повећањем производње катодног бакра веће су и количине ових вода.

Производњу "црвеног" метала чини низ повезаних делатности међу којима електролитичка рафинација има важно место. За све делове те велике породице заједничка је потреба за сталним променама, доградњама и усавршавањима како опреме тако и технолошког процеса. Крајем 1982. године донета је одлука о реконструкцији Електролизе која је обухватала пројекте модернизације процеса, са тежњом да се изменама максимално побољшају технолошки параметри и смањи ручни рад. Један од главних задатака били су и радови који су требали да обезбеде да из Електролизе теку воде које не угрожавају животну средину. За отпадне киселе воде био је предвиђен затворени циклус унутар технолошког процеса обе (старе и нове) Електролизе. Сви отпадни раствори требало је да се прикупљају у посебним резервоарима, филтрирају, муљ са филтера одлази у погон за прераду, а вода враћа у процес.

На снимку из старог албума – филтер за пречишћавање киселих отпадних вода у Електролизи.

Ј.С.